



UNIVERSIADE
TAIPEI 2017

林蔭大道森呼吸

城市花園在臺北

臺北

畫刊

TAIPEI PICTORIAL

102/4

No. 543

每月10日出刊



臺北米克斯(MIX)

- 混搭！建築物語
- 翻版！異國街區
- 融合！美食總匯



TAIPEI
填問卷
送好禮
辦法詳見第2頁

- 影視音產業園區 孵化臺北創意
- 製造奇想、創意的孵夢工廠
- 臺北就業通 找頭路一路通
- 有愛無礙 讓臺北做你的無障礙空間

免費索取地點

● 臺北畫刊

知性、感性、自然、人文，
是一本適合全家閱讀的刊物。

● 臺北畫刊

豐富、多元，是認識臺北風貌的園地，
這裡有：

臺北城市的發展紀錄，最新的休閒活動資訊，
重大的民生議題探討，溫馨的文化藝術報導；
實用的生活常識，21世紀的時代新知。

● 臺北畫刊

最大的心願是：成為每一位市民的好朋友，
和大家一起見證臺北的成長。

● 榮譽榜

- ★77年金鼎獎優良出版品獎
- ★78年金鼎獎優良出版品獎
- ★90年度行政院優良政府出版品獎
- ★91年金鼎獎優良雜誌獎
- ★92年度行政院優良政府出版品獎
- ★94年度臺北市政府優良出版品
- ★95年度行政院優良政府出版品獎
- ★96年度臺北市政府優良出版品
- ★97年度臺北市政府優良出版品
- ★98年度臺北市政府優良出版品
- ★99年度臺北市政府優良出版品
- ★100年度臺北市政府優良出版品

● 隨時隨地 享受臺北畫刊！

自即日起，讀者可至臺北市政府觀光傳播局網站（www.tpedoit.taipei.gov.tw）首頁點選「閱讀臺北」，即可進入臺北畫刊網路版。也可至臺北市政府網站（www.taipei.gov.tw）註冊成為網路市民後，免費訂閱《閱讀臺北電子報》，隨時掌握最新出版訊息，或上網分享閱讀心得。

您是否有為了獲得臺北畫刊而必須每月奔波各索閱點之苦？您是否有興沖沖地到了臺北畫刊的索閱點，但卻失望而返的經驗？為了服務民眾，本刊特別以酌收工本費的方式，提供郵政劃撥訂閱服務，歡迎大家利用本刊後附劃撥單加入臺北畫刊讀者行列！

臺北畫刊郵政劃撥訂閱辦法：1年（12期）

劃撥帳號：16630048

劃撥戶名：臺北市政府觀光傳播局

◎國內——新臺幣300元（平寄）

◎香港／澳門——新臺幣600元（航空平寄）

◎亞洲——新臺幣780元（航空平寄）

◎歐、美、非洲——新臺幣888元（航空平寄）

臺北畫刊讀者服務電話：

編輯：1999（外縣市02-2720-8889）轉7563

發行：1999（外縣市02-2720-8889）轉7564

e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw

臺北市政府大樓1樓市民服務組
 臺北市各區公所
 臺北市各戶政事務所
 臺北市立聯合醫院各院區、各區健康服務中心
 臺北市立圖書館總館及各分館
 臺北市文獻委員會圖書室
 臺北市議會
 臺北探索館服務台
 臺北市中山堂
 臺北市立動物園
 臺北市立美術館
 臺北市立社教館
 臺北市立天文科學教育館
 臺北市青少年育樂中心
 臺北市兒童育樂中心
 臺北市教師研習中心
 臺北市兒童托育資源中心
 臺北市勞工教育中心
 臺北市交通事件裁決所
 臺北NGO會館
 臺北市中正公民會館
 臺北市信義公民會館
 臺北市稅捐處總處及各分處
 臺北市就業服務中心中心站
 臺北市社區營造中心
 財政部北市國稅局
 行政院經建會服務台、經濟部國營會
 務保局臺北市辦事處
 救國團中國青年服務社
 交通部觀光局輔導各地旅遊服務中心
 各國家風景區遊客中心
 臺北市中山運動中心
 臺北市北投運動中心
 臺北市中正運動中心
 臺北市南港運動中心
 臺北市士林運動中心
 臺北市萬華運動中心
 臺北市內湖運動中心
 臺北市信義運動中心
 臺北市松山運動中心
 臺北市大同運動中心
 臺北市大安運動中心
 臺北市文山運動中心
 台北車站旅遊服務中心
 臺北松山機場旅遊服務中心
 東區地下街旅遊服務中心
 捷運劍潭站旅遊服務中心
 捷運西門站旅遊服務中心
 捷運北投站旅遊服務中心
 捷運圓山站旅遊服務中心
 市府轉運站旅遊服務中心
 美麗華遊客中心
 陽明公園遊客中心
 梅庭遊客中心
 公館遊客中心
 纜車動物園站遊客中心
 纜車貓空站遊客中心
 樟山寺旅遊資訊站
 指南宮旅遊資訊站
 臺北捷運各站
 臺北捷運公司捷運商品館
 臺北火車站服務台
 臺鐵松山火車站
 臺北轉運站
 市府轉運站
 松山機場服務台
 昇恒昌臺北松山機場免稅店
 臺灣桃園機場一、二航廈轉機休息室
 臺北富邦銀行各分行（限原臺北市臺北銀行各分行）
 臺北市內湖科技園區服務中心
 南港軟體工業園區服務中心
 自來水博物館（售票口）

北投溫泉博物館
 北投文物館
 客家文化會館
 台北偶戲館
 國父紀念館
 陽明山中山樓
 臺灣藝術教育館
 臺北當代藝術館
 臺北二二八紀念館
 牯嶺街小劇場
 西門紅樓
 臺北之家
 市長官邸藝文沙龍
 臺北國際藝術村
 公園處士林官邸販售處
 公園處逸仙公園
 華山1914文化創意園區
 松山文創園區
 臺北市孔廟遊客中心
 關渡自然公園
 芝山文化生態綠園
 郭子儀紀念堂
 水源劇場
 臺北小巨蛋服務台
 中正紀念堂
 中正文化中心（表演藝術圖書館）
 臺灣博物館
 臺北國軍英雄館
 袖珍博物館
 郭元益糕餅博物館
 二二八國家紀念館
 國立臺灣圖書館（原國立中央圖書館臺灣分館）
 五南文化廣場臺大店
 國家書店
 三民書局
 誠品書店（臺北市各分店）
 聯經書房、上海書店
 金石堂書店（臺北市各分店）
 國語日報門市
 紀伊國屋書店（臺北市各分店）
 東南亞電影廣場
 國賓戲院
 樂聲戲院
 日新威秀影城
 in89豪華數位影院
 今日秀泰影城
 新光影城
 絕色影城
 溜山大戲院
 國賓影城（微風廣場）
 百老匯數位影城
 欣欣秀泰影城
 大千電影院
 摩斯漢堡（限店內閱讀）
 丹堤咖啡（限店內閱讀）
 Is Coffee（臺北市、新北市縣各分店）
 凱擊系統台
 賓樂交通（限車內閱讀）
 臺北衛星車隊（限車內閱讀）
 國泰醫院
 榮民總醫院
 泰安醫院
 臺北集郵服務中心
 洪建全教育文化基金會
 士林劍潭青年活動中心
 師大校友文化基金會
 臺北市藝文工會
 林增琪先生紀念基金會（老人社會大學分校）
 新光三越信義店A8、A11（服務台）
 遠東百貨寶慶店
 義美公司（臺北市、新北市各分店）
 老人社會大學（臺北市三民路）



溫暖四月天，漫步臺北大花園

四月春光明媚，天氣也愈來愈暖和了。不妨把握春光，展開一趟輕旅行，體驗臺北這座大花園綠意盎然、鳥語花香的萬種風情。

臺北是一座兼容並蓄的城市，這期《臺北畫刊》的主題篇章「臺北米克斯（MIX）」，將臺北古今中西合璧的城市特質展露無遺，無論街頭吹起的建築混搭時尚風、從各國而來的異國街區特色文化，或是藉由舌尖品嚐美食聯合國，在這兒旅行，宛如跑了地球村一圈。

值得一提的是，臺北預計103年完成約38條林蔭大道計畫，讓民眾得以「森呼吸」。如果說花博是送給市民的一束鮮花，我很希望透過「道路綠化、公園美化、城市花園化」的施行，讓臺北擁有愈來愈多的林蔭大道、河濱綠帶和美麗花海，將臺北市打造為一座城市大花園。

臺北市擁有華人城市中最深厚的文化內涵，奠定臺北市為「華人文化創意首都」地位，是我們必走之路。近年來國際上藉由影視音產業行銷城市的成功案例不少，臺北也不落人後，在新十大建設中積極於內湖建構影視音產業園區。甚至在國際知名導演李安的牽線下，促成《少年Pi的奇幻漂流》電影視覺特效公司在臺北市成立「全球視覺特效雲端服務中心」，讓身為臺北一份子的我們與有榮焉。

「雲端」的運用無所不在，市府努力融合旅遊和智慧科技，例如智慧公車候車亭的愛心燈號顯示裝置、走到哪就可透過網路查詢旅遊資訊、算準搭乘捷運和公車的車程等，讓我們隨時掌握旅行的節奏，增添許多樂趣。

臺北城已更加美麗，許多美好的願景逐步實現，希望與民眾一起分享這份美意，徜徉繽紛的臺北大花園。

郝龍斌

中華民國57年1月創刊
102年4月10日出刊
發行人——趙心屏
總編輯——黃惠靜
副總編輯——鍾齡玲
主編——王宜燕
責任編輯——廖雅琴·連美智·潘逸凡
 司徒懿·林瑋庭
美術設計——董谷音
行銷企劃——林朝基·李炎欣·鄭雅萍·喬冠英
發行所——臺北市政府觀光傳播局
 地址：11008臺北市市府路1號4樓
 電話：1999（外縣市02-2720-8889）轉7564
 傳真：02-2720-5909
 網址：www.tpedoit.taipei.gov.tw
 e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw
印刷——榮昱印製廠股份有限公司
 臺北市松江路220號3樓之3
 02-2531-7116

本刊全部圖文均有著作權，
未經本刊同意不得使用或取材

統一編號 2005700037
ISSN 00399051

中華郵政台北雜字
第1164號執照登記為雜誌交寄
每本定價25元



臺北畫刊APP QR code



Android



iOS

● 上網填問卷 好禮送到家

親愛的讀者，《臺北畫刊》每月舉辦「上網填問卷 好禮送到家」活動，只要您到市府網站首頁www.taipei.gov.tw「好康報報」單元點選「閱讀臺北 發現臺北之美」，填寫完畢就有機會獲得1份優質出版品，每月獎額10位，得獎名單將在次月問卷網站上公布，機會難得，請立即上網，告訴我們您的寶貴意見喔！

名人悄悄話

4

臺北，激發無限想像的潛能

口述／高耀男 採訪撰文／許凱森

5

臺北，讓設計沒有侷限

口述／林佳葦 採訪撰文／許凱森

臺北照過來

6

臺北米克斯(MIX)

文／徐安里

8

混搭！建築物語

文／許麗芬 攝影／許斌

14

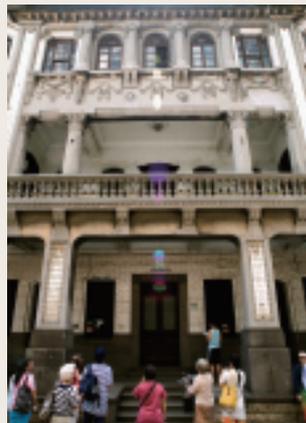
翻版！異國街區

文／李寬心 攝影／楊志雄

20

融合！美食總匯

文／徐安里 攝影／楊智仁



臺北生活圈

24

臺北新十大建設系列

影視音產業園區 孵化臺北創意

文／郝龍斌 圖／臺北市政府文化局提供

25

製造奇想、創意的孵夢工廠

文／司徒懿 圖／臺北市政府文化局提供

30

林蔭大道森呼吸 城市花園在臺北

文／潘逸凡 攝影／王能佑 繪圖／劉淑儀



38

臺北就業通 找頭路一路通

文／連美智 圖／臺北市就業服務處、臺北市職能發展學院提供

44

有愛無礙 讓臺北做你的無障礙空間

文／林璋庭 攝影／王能佑

48

環保再利用 愛與智慧生生不息

文／司徒懿 攝影／王能佑

52

漫步在「雲端」 用智慧科技旅行臺北

文／潘逸凡 攝影／王能佑

臺北好好玩

56

臺北新花漾 讓你好好看

文／廖雅琴 圖／臺北市政府工務局、產業發展局提供

58

春日小散步 尋找身心幸福湯

文／鍾文萍 攝影／楊智仁



64

台北天成大飯店 創新活力的老字號

文／許凱森 攝影／顏涵正

66

米開朗基羅特展 再現文藝復興藝術之美

文／觀止 攝影／許斌



臺北百工圖

69

巧手慧眼國寶級剪紙大師 ——李煥章

文／李寬心 攝影／楊志雄



64號夢想城市

72

西門町——永遠都有新鮮事！

文·攝影／JackRabbit

幸福手作館

75

鐵絲繞成置物盒

文·攝影／葛晶瑩

78

4/15~5/14市府活動行事曆

80

臺北廣播電臺4月節目表



充滿熱血的台北

高耀男

高耀男

(圖/高耀男提供)

臺北，激發無限想像的潛能

口述/高耀男(原民藝術家) 採訪撰文/許凱森

我在保有豐富原住民文化的花蓮出生長大，山谷裡的童年，有河流、有吊橋，仰起頭就能看見高山、看見藍天，我若不是在縱谷山林間奔馳玩耍，就是在廣場上練習棒球和跆拳道，只覺得活力充沛、精力永遠消耗不盡，在碧海藍天的包圍之下，從未認真想過長大後要做什麼。

十八歲離開故鄉花蓮，到高雄念書，畢業後直接服兵役，退役後的我在臺中、臺南、高雄、花蓮、臺北到處打工，山上純樸的成長經驗，讓初出社會的我，遍嘗人情冷暖，點滴在心頭。直到在臺北一家印刷公司當美工助理，由於對色彩及設計有濃厚興趣，我十分樂意從打雜學起，累積多年的實務經驗後，如今在設計領域才得以有小小成就。

會回花蓮繼續從事設計工作，是因為我所設計的臺灣原住民十四族傳統服飾圖騰彩繪指甲，獲頒「第三屆原住民族工藝師甄選及工藝精品認證」，也獲選為「第四屆原住民藝術工作者藝術類駐村藝術家」之一。我的母親

曾春子是傳統的原住民藝術家，擅長手縫繡、絹染。成長過程中或多或少受到母親作品的影響及薰陶，但我的設計有別於母親的純藝術，加上在臺北的生活經驗，融入了更多的創意與現代元素，對我而言，傳統不能忽視，但作品的創新與包容力更為重要，設計靈感來自於生活，不假外求，只要踏出家門，四處都是設計，俯拾都有感動。

在臺北工作期間，很多新奇好玩的事物讓我目不暇給，對花蓮孩子而言，臺北是個大世界，還好有捷運，可以用最便捷的方式恣意探索，而平價的夜市小吃更是適合呼朋引伴享用的美食勝地，士林夜市的雞排每次都是我的首選。

在臺北原民風味館的引薦下，認識了花燈林工作室的小提燈設計師林佳葦，共同參與今年臺北元宵燈會小提燈的花紋設計。蛇在原住民文化

裡有著非常崇高的地位，所以我以臺灣原住民十四族的圖騰作為元素，運用前衛大膽的設計風格去強調小蛇身上斑斕的色彩，藉以展現臺北的工藝時尚與多元文化融合的精神。

我的作品今年五月將在臺中展出，也計劃推出全新的十四族設計商品，雖然現在回到故鄉花蓮駐村從事設計，但我永遠不會忘記臺北曾經帶給我的視野與感動，即使不曾想過要成為什麼，臺北無時無刻都能激發出你我內在無限的潛能。



高耀男最愛品嚐味美平價的小吃，士林夜市的雞排尤為首選。

(圖/林佳葦提供)

林佳葦

台北，我心中最精彩的城市。
林佳葦



臺北，讓設計沒有侷限

口述/林佳葦（小提燈設計師） 採訪撰文/許凱森

小時候的我，對花燈是又愛又恨，因為爸爸是成功高中的工藝老師，從第一次舉辦臺北燈會，爸爸帶著學生們做花燈，越做名聲越大，就連退休後大家還是指定要他做花燈。大型花燈是純手工藝，需要相當大的耐心，做完後筋疲力盡，但也會很有成就感，小學、國中每年的寒假，我幾乎都在花燈叢中度過。

長大後倒也沒想過要跟著爸爸做花燈，自法國念完書回臺灣，起初只是協助爸爸用電腦處理花燈的上色和加工細節，後來漸漸變成固定幫手，到現在全權負責小提燈的設計，每年元宵燈會看到大人小孩拿到小提燈時開心滿足的神情，我就越堅信要繼續做下去。

今年是蛇年，我所設計的臺北燈節小蛇提燈，設計概念源自於蛇會蛻皮，象徵除卻去年的災厄並綻放嶄新氣象，小蛇能屈能伸形成兩種造型，可以蜷曲起來象徵團圓，也能伸展開來像條龍，祈禱景氣曲線觸底反彈後能夠一飛衝天。而同樣是提燈，就可看

出南北喜好大不同，南部民眾可能覺得小提燈一定要用提的、要是紅色、還要有年節喜氣的圖樣等，而臺北則較鼓勵創新，讓我更可以放膽去做些不一樣的嘗試，不見得要把提燈跟過年的傳統形象結合一起，讓傳統節日因為造型討喜的小提燈，點綴出新意與不一樣的過節心情。

因為從小生長在臺北，將這裡的交通和便捷視為理所當然，直到大學遇到很多來自中南部的同學，才知道原來不是每個地方都跟臺北一樣，隨時隨地叫得到計程車；在國外生活，晚上七、八點後店家就關門休息，吃東西的選擇也不多，才體會到臺北真的是很友善的城市，什麼東西都有，什麼人都能活得自在，不管用什麼樣貌出門，打扮妖豔或是輕便隨意，不太會有人批判或覺得奇怪。

臺北人很能包容異己，喜歡學習新事物，願意先放下自己的陳見去欣賞有創意的事物；臺北也是個很大的溝通平臺，讓人們藉著各種不同的方式來表達想法、傳遞訊息、宣揚理念，捷運手扶梯旁成排的海報、街頭藝人的賣力演出，或是吆喝大家捐發票做愛心的義工等，在在體現出臺北是個有想法、有希望、有愛的城市。



林佳葦為今年臺北燈節設計的小蛇提燈，造型討喜，令人愛不釋手。



臺北米克斯 (MIX)

臺北既東方也西方，既古典又現代；多元文化無縫接軌，融合得如此自然。

說建築，有和洋混合的市長官邸、中西合璧的迪化街建築群、融貫三個時代風華的中山堂，巧妙混搭的設計，讓臺北建築充滿文化交融的迷人風采。

看街區，近年湧入許多新移民及外籍移工，他們將家鄉的生活方式移植進來，逐漸形成許多異國特色街區與商圈，也成了在臺北感受異國風情的好所在。

談飲食，臺北有如一張「世界的餐桌」，法式甜點、俄皇美食、南歐酒吧料理……應有盡有；大啖珍奇美食不必出國，立足臺北就能品嚐全世界。有人說，一座偉大的城市有如海納百川，是容納不同品味與價值觀、包容並支持小眾文化的城市。

各路文化在臺北成長、自然融合，孕育出胸襟寬闊、風情宜人的米克斯（MIX）城市魅力。臺北不大，卻因此更顯偉大。

（文／徐安里）



建築 街區 飲食

混搭！

建築物語

文／許麗苓 攝影／許斌

臺北是個兼容並蓄的國際城市，從建築中即可感受融合古今中外不同風格的「混搭風」。例如：和洋混合日式建築的市長官邸、英式風格的台北故事館、融貫三個時代權力輻輳的臺北市中山堂、中西合璧的迪化街建築群等，巧妙融合中西、新舊的設計，讓臺北的建築充滿多樣混搭風采，也令人想探索建築的前世今生及隱藏在其背後的故事。

■ 市長官邸藝文沙龍 和洋混合式×藝文沙龍

臺北市市長官邸建於1940年，為「和洋混合式」住宅建築的典型代表，由於臺灣日式住宅受到明治時期西化運動的影響，除了日式建築及和風榻榻米外，在客廳或書房的裝潢及家具如沙發、書櫃等，皆傾向西式風格。依學者李乾朗的研究，市長官邸與臺東的廳知事官邸是目前保存最完整的日本時代官邸。

三尺高的圍牆、四周兩、三層樓高的大樹護蔭下，市長官邸宛如被隔絕在一個寧靜的時空中，



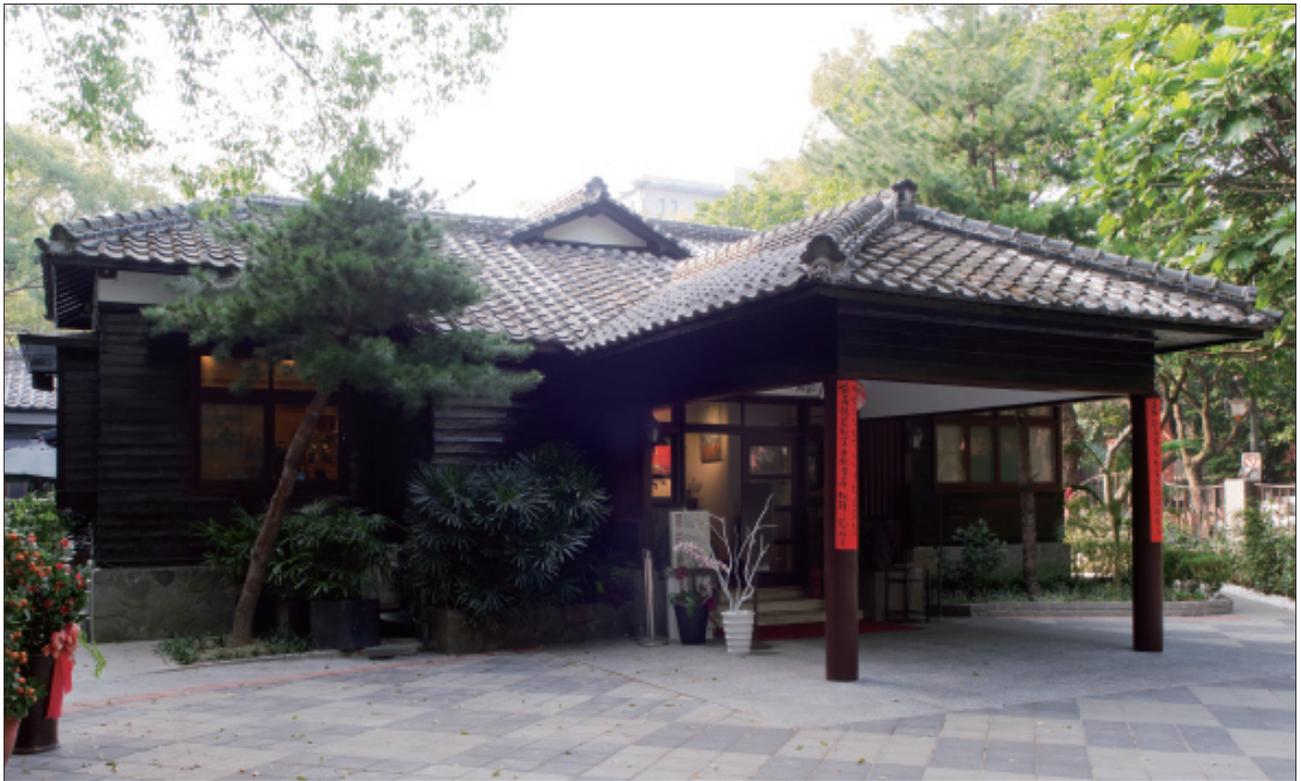
圍牆及綠樹環繞，市長官邸藝文沙龍彷彿遠離塵囂，幽雅清靜。

滌清塵慮，令人墜入「庭院深深深幾許」的虛實畫境……。事實上，此處已有60餘年歷史，1994年以前的歷任臺北市長，除吳伯雄外，包括高玉樹、張豐緒、林洋港、李登輝、邵恩新、楊金欉、許水德、黃大洲等，任內都曾居住於官邸內。

1994年年底，最後一位入住

的市長黃大洲卸任遷離後，官邸便無人居住。1995年陳水扁市長任內，舉辦「發現新官邸」記者會，邀請學者專家、藝文界、表演團體等舉辦座談會，1996年元旦首度開放市民參觀，其後並以「官邸咖啡屋」稱之，提供有關音樂、戲劇、影片、攝影、美術、文學等各項藝術的展演場所，並可供作家、詩人等藝術創作者及臺北市民聚會休閒之用。1998年，市長官邸藝文中心修建及表演廳興建工程完工，重新開放。2000年馬英九市長任內，將市長官邸定位為藝文中心，以文史哲為主軸，讓原本的深深庭院更增添了些古意。

官邸內設有前庭廣場、表演廳、和式講堂、貴賓室、後院廣場、生活藝術館、陽光書閣、魚池和雅緻咖啡廳等，各個庭院造景也各有意境。這個幽雅多元的藝文空間，環境十分清幽，採光良好，只要一抬頭就可映入滿目綠意，頗適合在此沉思、冥想、閱讀、寫詩，無怪乎咖啡座上經常高朋滿座。或者，也可以參



受到日本明治時期西化運動的影響，市長官邸外觀是日式住宅，裝潢與家具則為西式風格，是和洋混合式建築的典型代表。

觀或參與官邸所舉辦的表演、展覽、講座活動，來一趟知性之旅。

除了市長官邸外，臺北市目前屬於此種和洋混合式建築，還有台北當代藝術館、北投梅庭（于右任避暑夏居）、重慶南路上的嚴家淦故居等地，也都值得一探究竟。

■ 台北故事館

英國都鐸式洋樓 x 古蹟再生典範

近年來臺北街頭掀起一波波古蹟活化及歷史空間再造的「文化環保」運動，一些原本閒置的空間在經營團隊的重新規劃及經營之下，展現再生的生命力，其中台北故事館由律師陳國慈首開風氣以個人身分認養、經營及贊助，其事蹟令人津津樂道。

外表看起來如童話般、像個奶油大蛋糕的台北故事館，原本稱為「圓山別莊」，起建於1913年，於1914年完工，為仿英國都鐸時期的半木構造建築，在臺灣相當罕見。建築一樓以磚造作為承重牆，入口處為愛奧尼克式門



台北故事館是臺灣罕見的都鐸式建築，前方的歐式花園由一百多種花木打造而成，彷彿童話花園重現凡間。



20世紀初流行的新藝術風格吊燈，加上深褐色的木製樓梯，建築充滿古典優雅風格，讓人想一探舊時圓山別莊的美好年代。

柱；二樓為木結構，利用曲線、垂直、水平的木條構成二樓牆外樹枝狀優美的壁面。其他如歌德式塔樓與煙囪則是磚造，塔樓屋頂有弧形屋簷，採用銅瓦鋪成，銅瓦歷久產生銅綠，烙下歲月痕跡。整體建築看來，磚與木「混搭」得相當有味道。

在這棟造型典雅的建築內，可看到許多西式建築或裝潢元素，例如彩繪玻璃、壁爐、「新藝術」風格凸花磁磚和吊燈等，露臺和歐式花園的設計，則令人想像昔日主人優雅生活的沉味。

「當初大稻埕茶商陳朝駿興建這棟建築時才27歲，而且是蓋在這麼靠近臺灣神社的地方，可見他當時的地位。那時他的辦公室在大稻埕，他可以搭船在這建築物後方靠岸，直接進入建築，真是非常優雅的生活！」陳國慈

談到圓山別莊時期的美好年代，言詞間充滿嚮往之情，加上老房子勾起她童年及在英國的回憶，就不忍讓這棟老房子凋零。她以一個喜愛藝文和古蹟的法律人身份，認養這棟古蹟，將它打造為一個以懷舊為主軸的藝文空間，讓社會大眾能夠輕鬆親近古蹟，透過它認識臺灣的歷史及增加對古蹟的關懷。由每月上萬參觀人次、訪客年齡層愈趨年輕化、「故事館之友」日益增加、大小志工的投入等佳績來看，都可看出台北故事館的活力與潛力。

今年適逢台北故事館「開館10年」，館方特別從4月13日至8月25日期間規劃了圓山生態和歷史風情導覽、「賀卡的故事展」、「10週年回顧展」等活動，希望與民眾一起分享這份喜悅。

無獨有偶，北投溫泉博物館

的建築風格與台北故事館十分相似，也是兩層樓房，一樓為磚造，二樓為木造，外觀採英國維多利亞式樣基調的「洋風建築」，浴場空間設計上有拱廊及彩繪玻璃等西洋建築元素，浴池及榻榻米大廳等設計則採用日本傳統建築的工法，創建之初為東南亞最大的公共浴場，日本裕仁皇太子與國父孫中山先生都曾經到此一遊，引為佳話，有興趣的民眾不妨來此挖掘更多故事。

■ 臺北市中山堂 三個時代權力輻輳 x 臺北新樂園

「臺北市中山堂是三個不同時代的權力輻輳地點，一是晚清的撫臺衙，一是日治的公會堂，一是戰後的中山堂。時間的推移與空間的轉換，都沒有改變中山堂作為權力象徵的事實。」當代臺



中山堂正面入口門廊為弧形三拱圈，天花板嵌有吊燈，並於柱下設有「淨足池」，讓民眾在進入前可先洗淨泥濘。

灣文學研究學者陳芳明曾在一篇〈昭和記憶・民國顏色——從公會堂到中山堂〉文中如是說。

或許是由於中山堂深受不同時代的洗禮，在建築形制及裝飾上也「混搭」了中、日、閩、西洋等不同的建築風格，融合古典與現代的特色，大致上為簡樸折衷式風格，帶點西班牙回教風格與歐洲古典主義。例如：外牆為淺綠色面磚的「國防色」、意境優美的西班牙回教式建築外觀及門廊；中式具有禪意的三樓臺北書院及茶坊；融入日本公共衛生概念的淨足池設計；沿女兒牆鋪排延伸的紅陶瓦，展現閩南風情。有趣的是，隨著時空流轉，原本代表日本皇室家徽的菊花柱頭裝飾，在1971年整修時改為國花梅花圖案。

中山堂曾是官方色彩濃重的地

方，在這個特殊的舞臺上，上演過無數冠蓋雲集、群情沸騰、開時代先河的戲碼。1945年日本戰敗投降，在公會堂舉行受降典

禮，吸引了無數民眾前往慶賀臺灣「重回祖國的懷抱」；光復後「公會堂」更名為「中山堂」，成為政府和各界舉辦節慶、重大



外牆為淺綠色面磚，因具有防空效果，被稱為國防色，窗口則有古典圖案裝飾，十足的混搭風。



近來剛修復完成的林五湖祖厝，運用傳統卡樑工法，未使用一根釘子，室內並保有樓井形式，呈現傳統閩南建築之美。

集會，甚至接待外賓舉行國宴的場所；中美簽訂共同防禦條約及中華民國第二、三、四任總統、副總統就職大典也都在此舉行。當然，還有蔡瑞月、林懷民的現代舞蹈，熱門音樂楊弦的中國現代民歌演唱會等創時代風潮的表演，至今仍令許多人津津樂道。

如今中山堂已經卸除嚴肅的「官味兒」，成為複合式的藝文展演空間及休閒場域，儼然成為臺北新樂園。走過悠悠歲月，中山堂在新時代以新任務「重回市民的懷抱」。

■ 迪化街建築群

多元混搭 x 創造千億商機的老街

除了單棟建築外，在臺北有個街區還可看到多元建築的「混搭」傑作，讓逛街變得很有趣，這條街就是大稻埕迪化街。

迪化街宛如一座迷你的「國際版」建築博物館，隨處可見風格各異的混搭建築，從開墾初期的傳統閩南式建築，到洋樓式、仿巴洛克式、現代主義式，不只是建築系學生的活教材，更吸引無數攝影愛好者前來獵取美麗的建筑光影，而隱藏在街區的百年風華故事更耐人尋味，許多臺灣知名企業從這裡發跡或有所淵源，創造千億商機。

依照建造時間的風格來舉例的話，迪化街1段有幾家店號的建築頗值得一觀。例如：傳統閩南式建築的勝豐食品行（154號）和林五湖祖厝（156號），以及洋樓式建築的URS127公店（127號）、中西合璧（仿巴洛克式）的台灣農產公司（86號）、聯華食品（李春生老宅，148號）及漢誠堂（131號）等，以及現代主義

式（前期）的乾元行（71號）、屈臣氏大藥房（小藝埕，34號）等。其中林五湖祖厝近年來剛修復完成，店面正面依照傳統風格修造，完全沒有使用任何一根釘子，整體形制、格局及裝飾等呈現傳統閩南建築之美，難得的是，室內還保留樓井形式，令人回想過去店家老闆在樓井工作、同時監督伙計工作的情景。

另一間乾元行為百年老店，屬於巴洛克時期過渡到現代主義前期的建築形式，如屋頂改以簡潔的三角形構圖、採用水平的簷板取代繁複的花草紋飾、以乾淨俐落的鑄鐵欄杆取代繁複的花臺形式等，人蔘圖案的裝飾則突顯本店開的是「中藥行」，相當具有巧思。

若是意猶未盡的話，還可到鄰近幾個建築風格獨特的景點走



北福大稻埕葉厝原為葉金塗所建，建商收購後保留下巴洛克式及紅磚牆面，後方改建為商業辦公大樓，新舊融合一體，形成獨特街景。

訪及探索，細細品味曾經發生在大稻埕歷史舞臺上的雪泥鴻爪。例如鳳梨富商葉金塗興建的北福大稻埕葉厝（重慶北路2段172號），觀賞其以紅磚為主「混搭」巴洛克立面及裝飾的獨特風情；大稻埕茶商陳天來興建的錦記茶行（貴德街73號），品味其仿廈門、鼓浪嶼中西折衷式的三層洋樓豪宅風華；政商名流辜顯榮興建的鹽館（辜宅，歸綏街303巷9號），欣賞其仿後文藝復興式融合屋頂女兒牆和磚木材料「共構」的高門大戶風采。

你喜歡哪種建築風格呢？不妨試試「混搭」這一款，除了上述介紹的這些案例，臺北還有更多的「混搭」建築等你來探索，例如臺北賓館、自來水博物館、華山1914文化創意產業園區、台北當代藝術館、圓山大飯店、西門

紅樓等，或多或少都可找到「混搭」的因子，有空時不妨前去細細探究其「米克斯」（MIX）的光彩。

► 相關資訊

● 市長官邸藝文沙龍

地址：徐州路46號

電話：2396-8198

網址：www.mayorsalon.tw

● 台北故事館

地址：中山北路3段181-1號

電話：2587-5565

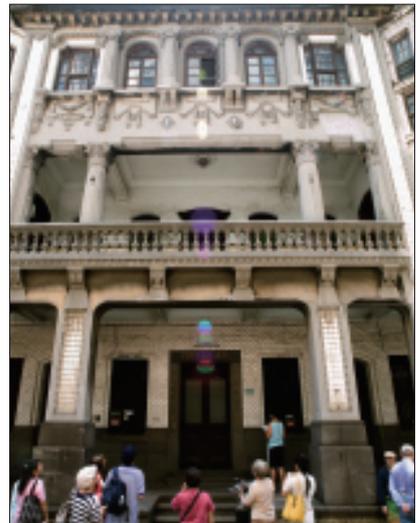
網址：www.storyhouse.com.tw

● 北投溫泉博物館

地址：北投區中山路2號

電話：2893-9981

網址：beitoumuseum.taipei.gov.tw



大稻埕茶商陳天來興建的錦記茶行，也是混搭建築的經典之作。

● 臺北市中山堂

地址：延平南路98號

電話：2381-3137

網址：www.zsh.taipei.gov.tw



走在北平西路的印尼街，每家商店高掛印尼文招牌，讓人有置身東南亞的錯覺。

外，菲律賓馬來糕鬆軟不會太甜，也是推薦點心之一。商城裡還有3C產品和網咖，讓菲律賓移工可以和家鄉的親人用視訊聊天，是排解思鄉愁緒的最佳良方。

除了菲律賓區、印尼街外，臺北市木柵的安康社區一帶，聚居越戰後遷居來臺的越南華僑，他們在此落地生根並開店謀生，其中開元街的「文如食品」是臺北市第一家越南商店，販賣魚露、蝦醬、香蘭葉、越南甜點、越南金飾等越南食品或用品，吸引越南人士及華僑購買，以解鄉情。

因為口耳相傳，越南人遠道來此購買，開元街周邊陸續開起越南餐廳或商店，形成著名的越南街。到這裡不但可以買到越南貨，還可品嚐到道地越南家鄉味。像是越南豆漿，除了黃豆再加上香蘭葉，磨成綠色豆漿，適合早餐食用；著名的越南法國麵包，每家配料不同，有些放入蒸肉團、雞絲、小黃瓜、香菜、紅蘿蔔、白蘿蔔、豬肉等配料，非

常可口。還有越式春捲、魚酸湯等，都是道地越南風味餐，這也讓「吃」成了體驗越南街異國風情的最大收穫。

日式條通，品嚐深夜料理

中山北路不只有東南亞街區文化，位於中山北路一段，還保有日治時期留下的「條通」文化，是不少日本觀光客來臺北必訪的



中山北路一段還保有日治時期留下的「條通」文化，是感受日式文化的首選。



日治時期留下的條通，處處可見居酒屋、日式料理店，店家在昏黃燈光營造下，瀰漫濃濃的日式居酒屋文化風情。

地點，也是臺北人感受日式文化的首選之地。

在日語中，「條」是記數的單位，「通」則是道路的意思，日治時期，在臺日籍人士為了一解思鄉之苦，便將日本古都的「條通」設計移植到臺北，在當時稱為「大正町」的中山北路以東、新生北路以西、南京東路以南、市民大道以北一帶規劃出「一條通」至「九條通」的道路。當時此區域多為官員宿舍，屬於高級住宅區，光復後仍有許多日本人在此經營日本料理店和居酒屋，保留下日式條通的面貌。

六〇年代中日兩國合作頻繁，在這裡發展出不少高檔餐飲，有日風濃濃的居酒屋、懷石料理，也吃得到如關東煮、鰻魚飯、燒肉等日式家常菜，巷弄終日飄散著日本的味道，更曾是臺北高檔餐飲指標。至今，即使當年來臺的日本官員早已離去，中山北路仍漫溢著獨特的異國情調。

條通裡最受歡迎的異國美食當屬日式料理。七條通的肥前屋，是饕客最愛的排隊美食，必點的鰻魚飯以日式傳統製法烹調，魚肉鮮嫩、肥美，甜香醬汁流入飯中很是誘人。另一家「尚更」，主打日本四國香川縣最著稱的手打烏龍麵，麵體滑溜入口有嚼勁，連日本客人都讚不絕口。有機會到臺北，不妨到中山北路走走，享受臺北市最特別的日式風情！

西門町美國街，最潮最炫行頭

有別於因歷史及移工而來的日本條通、印菲越街區，位於西門町的美國街則是為了迎合年輕人流行風潮應運而生。

早年因臺北市政府執行西門徒步區擴大計畫，西門町進行周圍區域改造，包括更新道路鋪面、綠化植栽、強化夜間照明、設置資訊展覽板等，提供年輕人更多元的活動空間，因此陸續出現了技術單車、滑板，以及塗鴉壁畫等美式風格的運動與創作；特別



鰻魚肉質鮮嫩，加上師傅火候控制得宜，是饕客喜愛的排隊美食。



西門町美國街有二手店，還有位在流行最前線的潮店，吸引許多年輕族群來此挖寶。



嘻哈風的球鞋、帽子、垮褲、上衣擺在櫥窗內，散發出濃濃的美式風格，讓人流連，想要一網打盡。

是電影公園周邊範圍，更成為年輕人打籃球、跳街舞、買潮服的首選之處。

與電影公園相連的昆明街96巷，遠遠地便可見巷口「美國街」招牌，走進巷內，隨處可見美國街頭元素，數十家服飾店，風格各異，有二手衣飾專賣店、

走嘻哈風、搖滾風，帽子、T恤、外套、垮褲及各式配件，幾乎所有最潮最有個性的行頭在這兒都能找到，滿是濃濃的美式風格。走到巷底，通往電影公園一路的牆面上，盡是最流行的街頭塗鴉藝術，色彩鮮明畫風大膽，讓人恍若置身美國街頭。

不少人逛美國街，不單是看上流行有個性的潮店，更看上街上幾家獨一無二的二手店。早年的美國街，多販售二手古著商品，可以看到很多古董級服飾，享受挖寶的樂趣。像是六、七〇年代手工服，還有布面磨得透白斑駁的陳年牛仔褲，不少衣褲因為型號跟布料皆是時下難尋的古董，在古著愛好者的眼裡，甚至比新的更有價值。除了二手店，美國街上更多是臺灣設計師的自創品牌，還有引自美國、香港的潮牌個性商品，讓年輕人可以買到不會撞衫的特色服飾。



牆面上色彩鮮明的街頭塗鴉，讓人恍若置身美國街頭。

五分埔韓貨區，感受韓流

位於現今臺北市精華區的五分埔，清朝時期本是平埔族麻里錫口社的活動範圍；之後當地居民把零碎或滯銷布料，簡單加工接綴成內衣褲、童裝或工作服，供路邊攤及零售店販賣，後來這裡便發展成臺北地區成衣加工區的



五分埔有不少店家標榜其服飾全是從韓國空運而來，是著名的韓貨集散地。

大本營。而今，五分埔早已成了臺北最大的成衣批發市場，有近千家的成衣業者在此聚集，創造出屬於流行服飾的經濟奇蹟。

一般來說，五分埔的貨源除了部分為國內自產，其他多來自於大陸、日、韓、港、泰、新等地，由於服飾流行且物美價廉，吸引不少年輕族群前來血拚。而且因為款式令人目不暇給，且可依照個人風格隨意搭配，被認為花小錢就可以創造時尚流行而大受歡迎，據說就連美國NBA籃球明星卡特與天后級歌手孫燕姿來臺，都曾到五分埔採購。

五分埔的成功祕訣之一，就是店家會視潮流調整進貨方向。尤其近年來韓劇蔚然成風，不僅K-POP席捲樂迷，韓風時尚更是最IN的時尚，五分埔的商店當然立刻跟進。很多店家的服飾標榜全是從韓國空運而來的正韓貨（Made in Korea），讓五分埔一舉成為著名的韓貨集散地。

在廣闊的五分埔商圈裡，專售韓風時尚的店家不少，有五街之稱的永吉路443巷5弄、459巷7弄及491巷5弄，以日韓風為主力，歐美嘻哈風、龐克風的店家為輔，可說是五分埔裡最「潮」的一條街，鄰近的七街雖有部分韓貨店，但較不及五街集中。至於作為主要幹道的永吉路443巷則是少女們的最愛，服飾多偏日系及港韓風格，而喜歡端莊、優雅風格的OL，建議到松山路119巷走走，這兒的衣服較中規中矩，適合上班族穿著。

五分埔的服飾品項多、價格實惠，多數店家每週到韓國批新貨品，因此五分埔的流行服飾汰換率快，趕流行的人不妨常來此尋寶。

為解鄉愁而成的日式條通、東南亞風情街區，或是跟隨潮流而生的美國街、吹起韓風的五分埔，都讓臺北姿態萬千。氣候宜人的四月天，換上輕裝，快穿著舒適的鞋，把胃空些位子，不必

坐上飛機，就能遊走異國街道，體驗異國文化，更深刻感受這個城市的「混搭」風情。

► 相關資訊

● EEC

地址：中山北路3段39號

電話：2596-28889

● 金萬萬名店城

地址：中山北路3段25號

● 文如食品

地址：開元街22號

電話：2936-8281

● 肥前屋

地址：中山北路1段121巷13之2號

電話：2562-8701

● 尚更

地址：中山北路1段121巷1號

電話：2511-2146

融合！

美食總匯

文／徐安里 攝影／楊智仁

作為首善之都，臺北不僅是文化大熔爐，更有人形容臺北有如一張「世界的餐桌」，有大塊吃肉的美式燒烤，有既酸且辣的韓國泡菜，有來自冷冽北國的俄羅斯地方菜，也有南歐鄉間精緻開胃的酒吧料理；自由、開放、多元的經典異國味完全mix，正是臺北「無遠弗屆」的魅力之一。大啖珍奇美食不必出國，在臺北就能品嚐全世界！

俄國沙皇美食 北國大地的賜與

地處亞熱帶的臺灣，對遙遠的俄羅斯美食印象模糊且陌生，「俄國人不是都吃魚子醬配伏特加？」俄羅斯城堡餐廳（Russian Castle）老闆主廚Oleg經常遇見這類令他啼笑皆非的提問。

原本在莫斯科政府機關擔任醫生的Oleg，7年前因為來臺學習中文，認識緬甸華僑的太太雙麗芬，從此愛上臺北並決定開設

一家臺北人全然陌生的俄羅斯餐廳，「俄國人看起來很兇，但東西很好吃。」Oleg不輪轉的國語分享的不仅是遙遠的北國風光，還有他引以為豪的家鄉美食。

「俄羅斯飲食是15世紀莫斯科成為首都才開始發展的。當時受到西歐文化的強烈影響，貴族們尤其崇尚法國、義大利料理，再融合本身的飲食習慣，所以俄式菜其實是個『混血兒』。」Oleg說，由於天寒地凍，俄羅斯葉菜產量不足，因此飲食中普遍愛用對腸胃具有保護作用的酸奶以及高纖根莖類的洋蔥、大蒜入菜，許多菜式還要淋上少許食用油提供豐富的熱量攝取，口味濃厚，酸、甜、鹹味俱全。

Oleg表示，酸奶類似臺灣的優格，是俄羅斯料理最重要的精髓，但臺灣優格太甜，為了呈現家鄉原味，Oleg千里迢迢從俄羅斯空運菌種自己做酸奶，成為店內

料理最不可或缺的經典佐料。

例如甜菜根沙拉，絞碎後加入堅果、酸黃瓜再淋上酸奶，適度降低甜菜根的「菜土味」與酸澀感，分外爽口。羅宋湯以甜菜根為基底湯頭，加入番茄、洋蔥、牛肉與多種香料熬煮，上桌前淋上酸奶，降低了肉的濃膩感，襯出滿滿的清甜蔬菜；臺大外文系教授歐茵茵特別推薦酸奶餅，半煎炸的酥餅淋上酸奶再搭配奶茶，就是經典的俄式午茶。

俄羅斯傳統節慶「送冬節」必吃的布林餅（Bliny）也值得嘗嘗。用麵粉、牛奶、蛋、糖煎出圓圓一大片金黃色薄餅，俄羅斯人會吃下一片片布林餅，以示送走漫長冬日，迎接春天的來臨。Oleg表示，扁扁一片布林餅，吃法變化萬千，可以搭配各類佐料，如鮭魚、雞肉、蘑菇、魚子醬、水果、蜂蜜等，鹹甜皆別具風味。



甜菜根沙拉少了菜的土味和酸澀感，有了酸奶和酸黃瓜、堅果相襯，十分爽口。



布林餅是俄羅斯傳統節慶必吃的料理，金黃色薄餅可以搭配各種佐料。

挑動味蕾 就愛義大利美食

華山1914文化創意產業園區區名店濟濟，其中一家義大利風味的小酒館這幾年在臺北上班族很有口碑，下午三點多的非用餐時間依然食客滿座。店裡，來自法國老車站垂吊的大燈光暈昏黃，斑駁優雅的古董木桌鐵椅懷舊布置，外頭陰雨不斷，店裡音樂流淌，菜香飄散，讓人坐下來便捨

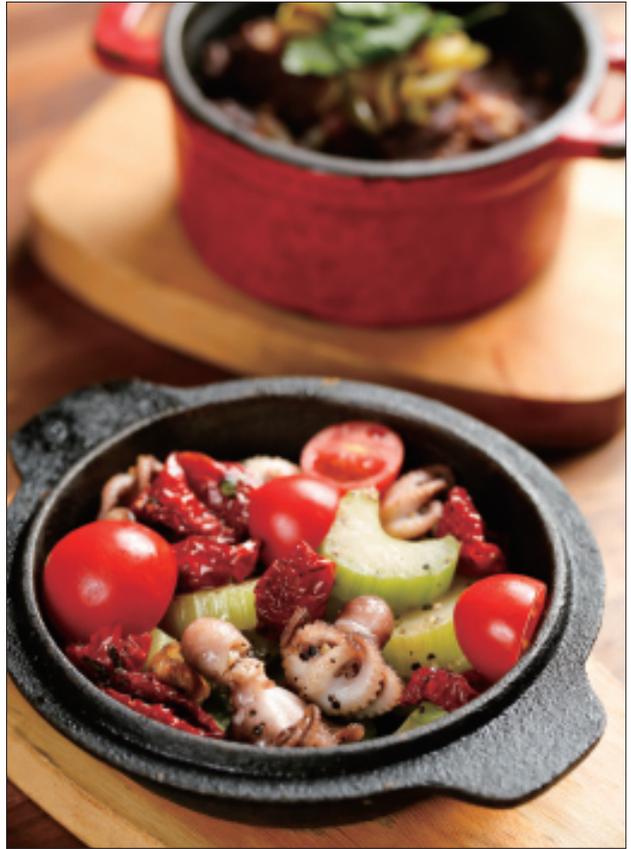
▶在斑駁的古董木桌鐵椅用餐，配上溫暖黃光與音樂聲，一坐下來，就捨不得離開。

▼小巧而溫馨的俄羅斯餐廳，讓人大啖沙皇美食。





西班牙蒜辣味蝦仁口感豐富，以香甜酒為醬，再以香草調味，吃進嘴裡，口齒留香。



蒜味風乾番茄小章魚特地用酸中帶甜的番茄佐出小章魚的鮮味。

不得離開。

常客Janet笑說，來這吃義大利麵「一下就吃飽了」未免可惜，因為特製的開胃小點才是品賞重點。國土呈長靴形、一腳踩進地中海的義大利特別以豐富海鮮聞名，香煎、烘烤、水煮、油炸、燴煮、清蒸，各式料理手法不一而足。招牌菜之一的「西班牙蒜辣味蝦仁」以香甜酒為醬汁，用香煎激發出蝦的香甜，再撒入香草調味，口感豐富。「蒜味風乾番茄小章魚」將水煮小章魚加入西洋芹及多種香草，佐以色澤紅潤、甜中帶酸乾的番茄，入口清爽。「墨西哥燉肉」將切塊牛肉加入墨西哥肉醬及洋蔥、大蒜、番茄、乾辣椒等多種蔬果，長時間慢火熬煮而成，嗆辣開胃。這裡還有「隱藏版菜單」，主廚依當季當日採買食材隨機現做，MENU找不到，只低調的出現在吧檯前的小點心櫃，供內行的嘗鮮饕客大快朵頤。



委內瑞拉72%巧克力蛋糕糖度減低，凸顯出可可豆的香氣，浪漫甜美。



草莓香草卡士達的果香風味，酸甜交融，搭配出有如青春的好滋味。

甜點嘉年華 愛上法國味

說到甜點，想到法國。法國人總說：「沒有甜點的一日，就如同沒有陽光的一日。」被法國人視為如同氧氣般自然且不可或缺的甜點，不僅與葡萄酒、精品咖啡、莊園茶葉等同樣躍升為飲食風尚、潮流品味的標的，更成為平凡如你我日常生活中，令人驚豔的飲食樂趣之一。

以簡約洗練風格著稱的法國服飾品牌agnès b.在臺北東區開設精品甜點舖，以品牌一貫的灰色調為基底，運用大量的摩洛哥地磚，獨到的推窗設計將室內空間巧妙延伸至戶外花園，充滿自然綠意與人文氣息的空间飄散著咖啡與甜點香，在忙碌的都會節奏裡，提供如圓舞曲般的悠閒逸趣。

櫥窗裡甜點琳瑯滿目，讓人真想什麼都吃一點。大理石乳酪蛋糕、焦糖卡士達酥派奶香濃郁，草莓香草卡士達酸甜交融，是春

日正應景的果香風味，至於巧克力，則堪稱甜點中的貴族，沒有馬卡龍的色彩繽紛，沒有泡芙的變化多端，但一口咬下，最淡泊的白色和不起眼的深褐色，卻一路甜進心底，不可思議的黑色魔力，凡人無法擋。

資深品牌公關Jocelyne表示，全球巧克力最大生產國委內瑞拉產量年年銳減，為了保留珍貴可可豆的迷人風味，agnès b.特別選在大安門市推出獨家的委內瑞拉72%巧克力蛋糕，以含有72%的巧克力為主角，同時降低糖的甜度，大幅提升可可豆的香氣，浪漫甜美。或是榛果巧克力蛋糕，榛果的清甜與巧克力的濃郁交織，簡單素樸的外觀蘊涵著的是百年廚藝的細膩滋味。

對法國人來說，甜點不只是滿足口欲而已，更是一門藝術美學，在眼耳鼻舌身意滿足度的追求上，力求無懈可擊。有人說：「甜點不只是食物，更是娛樂和

享受。」甜品搭配香醇咖啡，加上空間、音樂整體搭配表現，無一不是深情專注、細品食味的頂級體驗。

嚮往完美mix的美妙饗宴嗎？俄皇美食、義大利下酒菜、法國血統頂級巧克力，給自己一個華麗又甜美的難忘「食」光吧！

►相關資訊

●俄羅斯城堡餐廳

地址：羅斯福路3段333巷20號

電話：8369-5899

●義麵坊小酒館

地址：八德路1段1號

電話：2395-7117

●agnès b. CAFÉ L.P.G. Da-an

地址：大安路1段106巷2號

電話：8773-5273



影視音產業園區

孵化臺北創意

文／郝龍斌 圖／臺北市政府文化局提供



去年11月，在臺北市市長郝龍斌（右三）等人的見證下，電影視覺特效公司Rhythm & Hues Studios與中華電信合作成立「全球視覺特效雲端服務中心」。

城市，必須走出自己的風格。我始終覺得，臺北市擁有華人城市中最深厚的文化內涵，發展文創產業、影視音產業，奠定臺北市為「華人文化創意首都」地位，是我們必走之路。

事實上，臺灣影視音產業前景相當看好，以電視產業為例，2010年我國總產值超過1,200億元，比2009年增加快100億元，就業人數約2萬5千人。同時不論流行音樂、影視、戲劇，臺灣有太多太多人才在發光發熱，這是我們最珍貴的資產。

作為臺灣的首善之都，臺北市實有無可推卸的責任，透過建

構產業基地，滿足全面發展影視音產業需要。尤其內科與內湖五期重劃區周邊，電視、影音、資訊、電子企業林立，基礎設施完善，已是全臺最具規模的影視音產業地帶。透過影視音園區作為成長升級的動力源，更能發揮群聚效應。

同時，影視音產業不但是文創產業火車頭，在帶動城市與國家行銷效益上也相當亮眼，例如《達文西密碼》讓羅浮宮觀光客倍增，《蝙蝠俠》幾個鏡頭讓香港觀光產值呈現跳躍式成長，《艋舺》的風行讓當地成為亞洲影迷朝聖之地。甚至有香港官員

公開表示，被《一頁台北》的城市觸覺深深感動，這就是影視音產業的威力！

未來臺北影視音園區不但將創造5千個工作機會，尤其藉由產官學合作平臺，將讓更多人才願意留在臺北孵化創意，結合來自世界的創意與菁英，產製更多具國際競爭力的產品；開發更多前瞻技術，顯現城市的高度。

讓所有新的、好的、有創意的事物在臺北發生，這就是我們的願景。臺北市政府非常有心，絕對玩真的，大家拭目以待！

文／司徒懿 圖／臺北市政府文化局提供

《少年Pi的奇幻漂流》在奧斯卡大放異彩，幕後功臣之一的好萊塢電影視覺特效公司Rhythm & Hues Studios，在導演李安居中牽線下在臺生根發展，更於去年11月與中華電信在臺北市成立「全球視覺特效雲端服務中心」，讓臺北的視覺文化發展與世界接軌，身為臺北的一份子與有榮焉。

在全球創意經濟蔚為潮流的趨勢下，影視音產業已成為現今民間企業積極投資的文化創意產業項目。為提升影視音產業創新能量，臺北市政府於去年11月14日正式宣布整合相關資源，全力推動影視音產業，其中包括設址於內湖五期重劃區的臺北市影視音產業園區。



在導演李安牽線下，「全球視覺特效雲端服務中心」在臺北市成立。（劉佳雯攝）



第一屆「順著景點一路拍」電影劇本徵件首獎作品的《南方小羊牧場》，在製作及行銷上陸續獲得文化局及影委會的協助。（圖／台北市電影委員會提供）



圖為98年由影委會協拍的電影《舢舨》一景。
(圖／台北市電影委員會提供)



影委會協助陳駿霖導演於大安路二段封街拍攝《明天記得愛上我》一片，圖中為演員夏于喬（圖右二）與五月天石頭（圖右一）。（圖／台北市電影委員會提供）

豐沛人才與資源 影視音熱血沸騰

談到臺北市推動影視音產業的舉措，不能不先提台北市電影委員會。民國97年時，在市長郝龍斌與當時的文化局局長李永萍推動下，正式成立電影委員會，集結專業人才協助國內外電影工作者在臺北勘景、申請場地、製片、行銷，電影《一頁台北》即

是影委會首部大規模國際協拍合作案例。98年協拍的《舢舨》更突破傳統行銷模式，在坎城宣布開拍，還未開拍就受到國際片商矚目。

97年度第一屆「順著景點一路拍」劇本徵件首獎作品《南方小羊牧場》，陸續獲文化局電影製作補助及影委會協助行銷活動。影視效益除活絡周邊商圈外，更

吸引國內外觀光旅客到訪，這也是影委會首度採取由下到上的「電影一條龍」措施，由劇本、協拍、行銷到海外參展來帶動影視產業。北市府不但編列近1億元經費補助51部電影拍攝，更由影委會協助宣傳，藉以推廣城市文化與行銷。

民國97年初成立時協拍案件為54件，98年為125件，之後，向

影委會申請協拍的案例亦逐年遞增，101年為460件影視拍攝案，包括協助《大尾鱸鰻》一片在臺北市政府大樓頂樓停機坪拍攝，而截至今年2月底，共協拍1,409部國內外影片在臺北市內取景拍攝，其中跨國合作影片170部，國內長片129部、電視劇250部等，對臺北市的城市行銷功不可沒。

除協助影視拍攝外，影委會也於去年主辦「2012臺北國際視覺特效暨動畫論壇」，來自美國皮克斯動畫工作室、法國視效公司BUF視覺特效公司、日本白組株式會社等世界知名特效及動畫講者齊聚臺北，與國內視覺特效及動畫從業人員交流，期能為臺灣影視相關業界及政府提供借鏡。

去年11月，全球前5大電影視覺特效公司Rhythm & Hues Studios與中華電信共同成立全球視覺特效雲端服務中心，郝龍斌參與簽約儀式時表示，臺北市無線寬頻在各行政區覆蓋率超過9成，免費提供Taipei-Free公共場所無線上網服務，並積極鋪設「光纖到府」工程，在高科技資通訊、軟體IC設計、數位創意等產業也擁有豐沛專業人才，他對臺北市發展雲端產業深具信心。

為持續推動影視音產業，讓臺北市經濟轉型進化，北市府於去年宣布「臺北市影視音產業推動計畫」，整合相關資源推動一系列措施，包括建置北部流行音



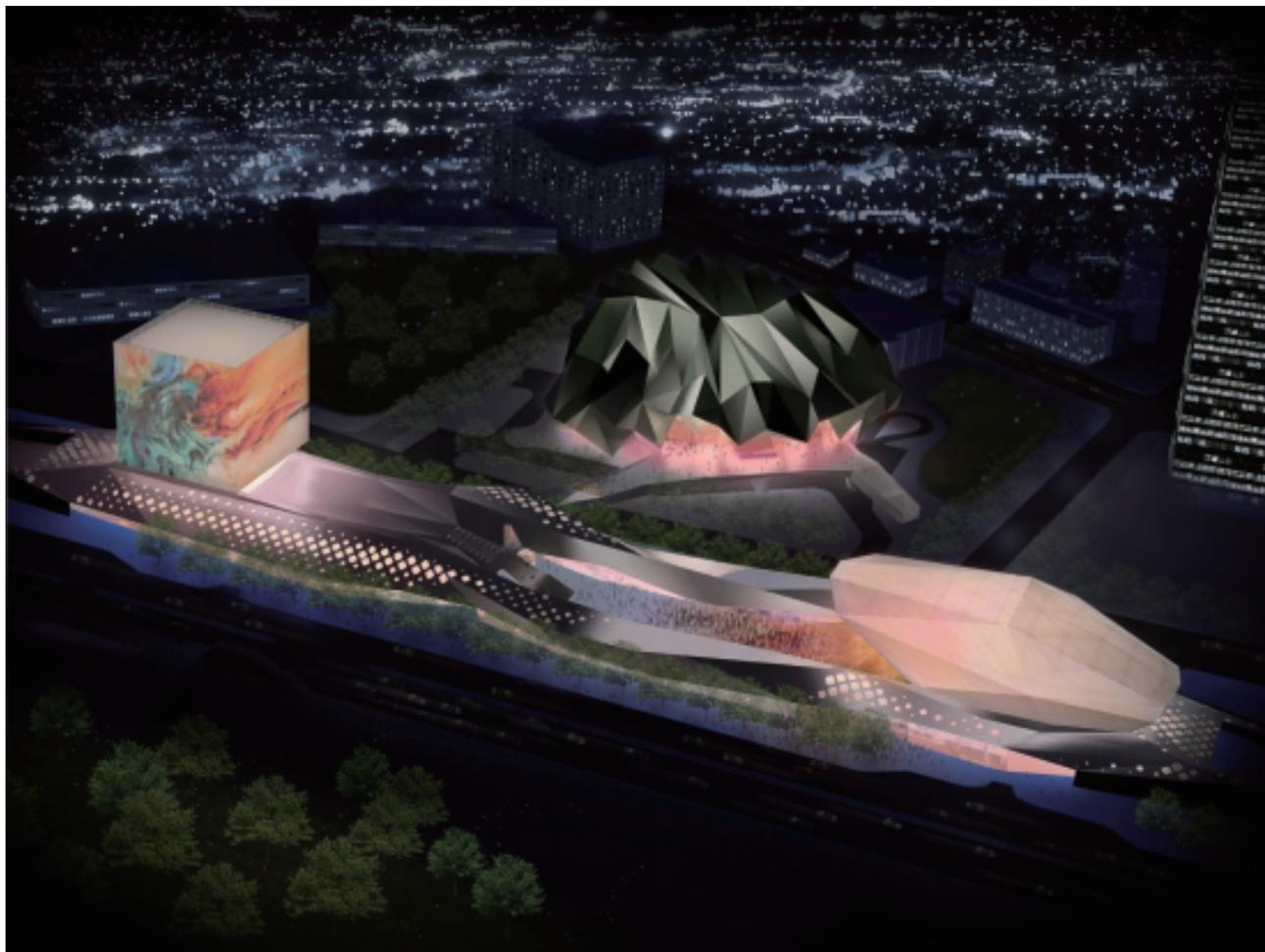
喜劇賀歲片《大尾鱸鰻》在影委會協助下，於臺北市政府大樓頂樓停機坪取景拍攝。（圖／台北市電影委員會提供）



影委會於去年主辦「2012臺北國際視覺特效暨動畫論壇」，來自全球各地的特效及動畫專家齊聚一堂、交流經驗。



臺北市影視音產業園區列為「臺北新十大建設」，是北市府的施政重點項目之一。



為推動影視音產業、促進經濟轉型，北市府除極力打造影視音產業園區之外，也將整合資源，建置北部流行音樂中心。（此為模擬圖）

樂中心、推動影視音產業創新的任務小組、擴大影視音產業對城市經濟的貢獻、打造臺北影視音 Everywhere, Everytime計畫、使臺北成為國際區域影視音產業的創意匯流中心等，其中也包括鼓勵民間投資興建、以內容加值為主的臺北市影視音產業園區。

影視音產業園區 創新動能無所不在

臺北市挾豐沛的影視音產業發展條件，如何結合業界力量、持續開發產業的創新能量，成為市政推動的首要工作。為展現決心，北市府不僅將建設臺北市影視音產業園區納入影視音產業推

動計畫的一環，更列為「臺北新十大建設」，以落實對影視音業者的承諾。

影視音產業園區的設置以「政府不出資，地上權不分割」為前提，由北市府提供土地，藉由引入影視、文創、娛樂、觀光等複合式產業，鼓勵企業投入人才培



在內湖五期重劃區設址的「大內湖科技園區」，吸引影視音、多媒體、行銷等眾多產業進駐。（王能佑攝）

育、推動影視音產業垂直鏈結與異業結盟，並致力於開發新技術、產品服務與市場，全面提升強化臺灣影視音作品、製作團隊和演出者在國際整體的競爭力。

對於推動影視音產業的政策，臺北市政府文化局局長劉維公指出，臺灣歷經過唱片不賣、電影欲振乏力的低潮，如今在業界人士持續努力及政府協助下，已逐漸闖出一片天地，這是相當值得肯定的。而建立影視音產業園區，是希望讓更多人看到影視音產業的努力成果，讓更多人知道這是一塊值得投入心血、培育人才的產業，以期提升整體的競爭優勢。

目前影視音產業園區已推出內湖五期重劃區、北投營區與大直樂群停車場三處基地，其中內湖五期重劃區為首發標的，範圍位於臺北市內湖區金莊路與石潭路附近，總面積為1萬4,567.80平方公尺，共分為兩塊基地，預計明年初動工興建。完工後，預期可與內湖「媒體總部重鎮」、南港「北部流行音樂中心」相互串連，形成群聚效益。

內湖五期重劃區坐落於北市府積極推動的「大內湖科技園區」範疇，陸續吸引電視節目製作、有線電視、影視製作、多媒體、行銷、音樂製作、電影等近百家公司行號進駐，公視、TVBS、年代、中天、八大、三立、緯來及

壹電視等電視臺均位於內湖，儼然已成為臺北市影視音產業群聚聚落，期能成為北市科技創意中心、人才培訓中心及新興產業育成中心，達成亞太知識服務及區域研發中心，為產業及企業注入更充沛的發展動能。

除推動影視音產業園區外，市府也陸續規劃其他配套措施，

包括成立促進產業溝通的流行音樂推動委員會，並持續辦理「臺北電影節」及創新舉辦「台北流行音樂季」等原創音樂演出活動，啟動臺北影視音Everywhere, Everytime計畫，期盼能鼓勵企業團隊與藝文創作團隊投入資源與創作能力，臺北市影視音產業精彩可期。

提升臺北軟實力 專訪文化局局長劉維公

面對來勢洶洶的日韓文化，臺北市政府文化局局長劉維公說，希望透過推動影視音產業園區，落實複合式產業的進駐，吸引科技業、製造業等各大非傳統影視音業者入駐，共同為影視音產業挹注資金，讓更多的人參與，同時也可促進城市行銷。

劉維公說，影視音產業園區不只是釋放空間資源、提供一塊土地，也絕非傳統意義上的商辦大樓，而是希望藉由政策導引、資源盤整，前瞻、服務的思考，促成經濟轉型，在擁有科技園區的現有基礎上，提升臺北的軟實力，吸引來自各產業的投資者進駐，共同為影視音產業人才培育盡一份心力，提高競爭優勢，尋找新的利基。

而影視音產業園區成立後，將如何與內湖媒體總部重鎮、南港北部流行音樂中心發揮群聚效益？劉維公指出，臺北市雖然幅員不大，但藉由地利之便，發揮相得益彰之效，一來能節省交通成本，二來可構成點線面上的串連。這種產業群聚，對文化創意產業尤其必要，要衝撞出想法與創意，就必須要人與人社交、進行溝通，這與工業生產線的一貫化作業是非常不同的。

自2002年即開始觀察文化創



文化局局長劉維公認為，求新求變是影視音產業發展不可或缺的元素。

意產業現象的他說，外在環境瞬息萬變不可小覷，包括新興國家竄起、消費需求改變，又例如最近紅遍全球的哈林舞，唯有不斷創新求變，才是影視音產業的生存之道。

影視音產業日新月異，政府未來會用更快速、靈活的方式來因應產業的各種需求，與產業站在同一陣線，共同面對國際競爭。劉維公說：「希望大家一起來，歡迎有理念、熱情、有前瞻性的產業進駐，共同提升臺北的軟實力，同時也要對長期以來耕耘這塊產業的人們致上最高的肯定。」



(神奇Jack攝)

林蔭大道森呼吸 城市花園在臺北

文／潘逸凡 攝影／王能佑 繪圖／劉淑儀

春天的早晨，枝頭的鳥兒正一搭一唱地合奏著，悅耳嘹亮的鳴叫聲，為一天的生活注入幸福活力；彎進二二八和平公園，總能遇見松鼠朋友在草地上嬉戲，經常出入公園的民眾不約而同說著，這裡的松鼠完全不怕人……。這裡是臺北，擁有多樣生態的城市。

行經車水馬龍的仁愛路，車窗外映著綠樹飄動的光影，陽光輕柔地從茂密的樹間灑落，即使日正當中，也少了一絲炙熱感，穿梭在這樹影婆娑的林蔭大道，很讓人放鬆。這也是臺北，生氣蓬

勃、綠意盎然的城市。

臺北人一定還記憶猶新，臺北國際花卉博覽會完美落幕那一刻的感動，臺北市市長郝龍斌表示，市府當時舉辦花博，就像送給市民的一束鮮花，期盼喚起民眾對環境的關心，繼而全面提升生活品質。市府這幾年來，也一直把「道路綠化、公園美化、城市花園化」列為重要的施政目標，如今，臺北擁有越來越多的林蔭大道、河濱綠帶、美麗花海，讓臺北市蛻變成一座美麗的城市大花園。

用綠意打造宜居城市

公園與林蔭大道的綠樹、花草，吸引著昆蟲、鳥類棲息，不僅增加生態的多樣性，也具有改善空氣品質、減少落塵、隔絕噪音等好處。臺北的綠美化經過多年努力，大安森林公園、青年公園、南港公園等綠地，已擁有豐富的自然生態，民眾只要走幾步路，就可親近大自然。而提到林蔭大道，多數人的印象是仁愛路、敦化南北路、中山南北路等，尤其敦化南路的分隔島，說它是一處觀光景點也不為過，不僅沿途的公共藝術很吸睛，花草



穿梭於綠樹成蔭、樹影婆娑的仁愛路，很讓人放鬆，臺北就是這樣一座生氣蓬勃、綠意盎然的都市。

樹木營造出的濃蔭氛圍，更是拍攝婚紗、偶像劇的熱門地點。

敦化南路已經這麼美了，市府覺得可以做更多，今年還要再種植灌木添綠意，這正是北市府自民國100年開始執行林蔭大道計畫的一個路段，預計至103年間要完成約38條林蔭大道。郝龍斌表示，市府現在推動的林蔭大道計畫，等到具有規模、成果時，可能需要很久以後才能顯現，到時也許沒有人記得推動者是誰，但他始終相信，林蔭大道計畫將是打造臺北市成為宜居城市的關鍵。

條條林蔭大道 街道好風景

臺北市的道路綠化大多採複層式栽植方式，也就是有著直挺挺的樹木，伴著較為低矮的灌木，地被再種植草花，營造出層次錯落的美感。仔細觀察，行道樹、花草的色彩也日益豐富，光是綠葉，就有深淺不一的層次，再搭

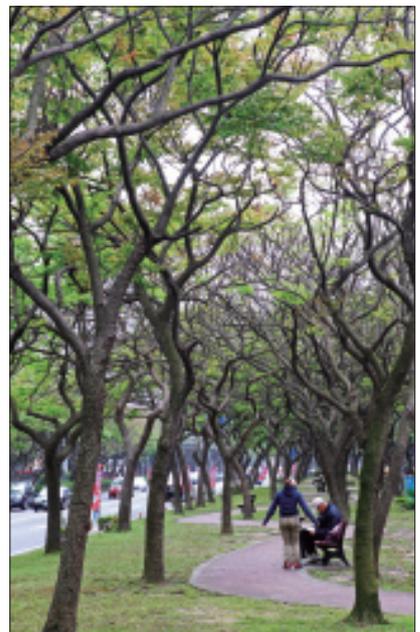
配色彩多樣的花朵，馬路風景更顯繽紛多彩。而以綠樹植栽為城市增色，也是林蔭大道推動計畫的一環。

林蔭大道計畫分布在松山機場軸線、臺北車站軸線及聯外道路等重要路段，串連市區的公園、綠地，形成一個綠網。郝龍斌表示，施作林蔭大道的路段，除非樹種較不適合都市環境的必須除去外，不然現地的樹木都應盡量予以保存。

因此，除了在尚未種植喬木、灌木的道路新增路樹或分隔島，規劃艋舺大道、堤頂大道等約16條「創造型」綠林道之外，增加既有道路的植栽色彩與豐富度，也是推動的重點工作。包括規劃約17條「精緻型」路段，例如敦化南北路、仁愛路、行忠路等現況良好的路段，更換部分不良植栽並提升質感；另外，在南港展覽館周邊、北安路等約5條「優化型」路段，則是重新栽種、改善

生長不良的植栽。預計共種植喬木約5千株，灌木約53萬株。

臺北市的林蔭大道能有如此綠樹扶疏的街景，選苗是重要關鍵。北市府工務局公園路燈工程



規劃為「精緻型」路段的敦化南路儘管已綠化有成，今年還要再種植灌木添綠意。



林蔭大道吸引昆蟲、鳥類、松鼠前來棲息，豐富城市生態的多樣性。(圖/聯合知識庫)

管理處特別籌組選苗小組，由設計與監工人員等親赴樹苗產地完成選苗與鉛封程序，包括確認苗木的高度、寬度等規格，並選擇樹身挺直、樹勢健壯、分枝平均、樹姿優美的樹種，將來長成行道樹才會整齊美觀。

至於樹種的選擇，則須考量路段整體景觀的串連性，以周邊既有樹種為優先，新增樹種則以樹勢強健、維護管理容易，具遮蔭、抗風、抗病與景觀性，並以適合本土氣候的臺灣原生樹種為主，棟樹、光蠟樹、茄苳、鐵冬青、樟樹、楓香、黃連木、欒木等為常見的樹種。

艋舺大道 萬華綠林新景象

提起艋舺，總讓人想起龍山寺、青草巷、剝皮寮等保留臺北歷史軌跡的古剎、老街，萬華就是這樣一個具有歷史意涵的區



林蔭大道 森·呼·吸



域，也因為發展得早，街道巷弄較為狹小，植樹空間相對也少，去年，萬華區終於有了第一條林蔭大道—— 艋舺大道。

郝龍斌於民國101年12月出席艋舺大道植樹活動時表示，林蔭大道計畫自推動以來，在各行政區已有不錯績效，惟有萬華這一帶，因為城區老舊、道路狹窄而面臨一些困難。如今艋舺大道透過路平計畫、整理道路，重新開闢為林蔭大道，對整個萬華區有特殊的意義。

艋舺大道是一條完全從無到有的「創造型」林蔭路段，由於道路下為臺灣鐵路地下化的頂板，植槽較淺，覆土深度不夠，排水功能也較差，最初在選擇樹種時費了一番工夫。原先考慮種植檫木，但因檫木為深根性植物，無法克服覆土深度不夠的問題，幾經研究，現在種植的是臺灣原生樹種茄苳，耐水、抗風、抗空氣污染，適合艋舺大道的道路特性，再加上樹上的果實能吸引鳥類前來食用、棲息，具豐富的生態資源。

郝龍斌表示，艋舺林蔭大道串連起萬華火車站、和平青草園以及糖廍公園等交通熱點、重要據點，市府會繼續努力，將來任何一個從外地來的民眾一到萬華，馬上能感受到綠樹成蔭的好環境。因此，北市府都市發展局也在西園路口一帶規劃亮點計畫，於一旁的人行道與公園增加植栽的色彩與質感，讓行經此地的用路人眼睛為之一亮。

棟樹、紫薇 開闢紫色大道

國內許多大企業選擇進駐內湖、大直拼經濟，西裝筆挺的上班族、高聳的建築大樓，儼然成為這一帶的街景印象，民國100年度市府在堤頂大道植下綠蔭，為這商務氣息濃厚的區域，帶來一片欣欣向榮與柔和的線條。

堤頂大道擁有路型大、具氣勢的先天優勢，原先並未種植喬



臺北市市長郝龍斌出席艋舺大道植樹活動時表示，希望林蔭大道計畫將臺北市打造成宜居城市。（廖惠玲攝）



艋舺大道是一條從無到有的「創造型」林蔭路段，為老社區的萬華帶來全新景象。

木類的樹種，林蔭大道推動計畫特別挑選樹高可達15公尺的棟樹。春天，樹上會結滿淡紫色的小花，一路紫色花海、景致優美；夏日，則能提供良好的遮蔭效果，是臺北市第一條種植棟樹的林蔭大道。棟樹為優質的鄉土原生樹種，誘鳥性強，並具有耐潮溼、防蟲、稍抗空氣污染等特性，未來，小樹長成大樹，堤頂大道的林蔭景色勢必如同敦化南北路般壯觀。

創造型林蔭大道不僅只在堤頂、艋舺大道等特大型路段開闢新局，羅斯福路5至6段、興隆路1

至2段也於民國100年度打造了新的林蔭景象。臺北林蔭大道首次選用的小喬木紫薇即種植於此，紫薇花期長達數月，夏季開出紫紅色的花朵，冬天即使葉子凋落，也具有不同的美感。

羅斯福路5至6段能擁有如此美景，最初是先經過評估交通流量後，將中央分隔島拓寬至1.5米後才加以種植，而興隆路1至2段由於原先的分隔島並不寬，因而選擇樹型小、根部分布不廣的紫薇，兩條路串連而成的美景，令人讚嘆。



堤頂大道擁有路型大的先天優勢，特別挑選樹高可達15公尺的楝樹，未來的林蔭景色勢必如同敦化南路般壯觀。

精緻、優化 提升植栽質感

植物需要陽光、空氣、水來造就繁盛景象，然而，花開終有花謝時，北市府約45至60天即更換花草植栽，除了汰換掉老化的植物之外，也重新配置植栽色彩，營造出不同的視覺效果。

精緻型路段是將少數植栽生長不良的部分更換植物種類，或加強草花布置，以建國南北路為例，由於部分植栽長期被建國高架橋遮蔽，以致吸收不到陽光而漸漸凋零，草地也無法生長，經專家評估後，在此重新栽種灌

木，並依時序種植四季秋海棠、情人菊、天堂鳥等花，精緻度也因此提升許多。

而優化型路段則是將大部分植栽生長不良的路段全面更新，以南港展覽館周邊的經貿一、二路為例，由於路段風勢強，喬木、草花皆較難生長，目前選擇大葉山欖等抗風性強的樹種，搭配杜鵑、宮粉仙丹等灌木，以強化複層式的美感，也為該路段帶來全新景象。



南港展覽館周邊的經貿一、二路為「優化型」路段，重新種植喬木與灌木，帶來全新景觀。

夏雪、楓紅 捷運信義線愜意行

民國102年至103年將施作的林蔭大道包括敦化南北路、民生東西路、忠孝東路、和平東西路、建國南北路、新生南北路、捷運信義線復舊、捷運松山線復舊等，其中捷運信義線復舊是今年的重點工作之一，預定種植光蠟樹與楓香。

捷運信義線即將於今年通車，往來信義區不但更加便利，步出捷運信義線出口的風景也變美

了。信義路由杭州南路至松仁路，是臺北市第一次於中央分隔島選用光蠟樹的路段，目前由捷運東門站一路走到敦化南路，已可看到光蠟樹整齊排列的景象，而由永康街至莊敬路間的人行道預定種植楓香，松智路至松德路間將選用樟樹。

臺灣原生樹種光蠟樹，樹型直立、枝葉往上開展，可避免枝桠遮蔽公車視線，適合有公車行經且車流量大的信義路，到了夏天，滿樹綻放米白色花朵，獨角仙也群聚樹上吸取樹液，是極具生態指標的樹種。同為臺灣原生樹種的楓香，秋冬落葉前葉片會由綠轉為紅、黃色。未來的信義路，到了夏天一片清新雪白，秋冬則一路楓紅，與一旁的綠草、綠樹相呼應，更顯繽紛耀眼。

郝龍斌表示，未來捷運信義線、松山線將接連通車，北市的長距離林蔭大道規劃也將逐漸成形，他期待透過更多專家、學者提供的各項建議，形塑出讓民眾耳目一新的林蔭大道，讓民眾都能很愜意地行走在優美的林蔭大道上。

信步走在臺北街頭，道路兩旁枝葉濃密的行道樹，車道中央分隔島的各式植栽，都是日常風景，不妨大口深呼吸，享受被綠意擁抱的舒適生活。



信義路由永康街至莊敬路間的人行道預定種植楓香，未來到秋冬時節，將看到一路楓紅的景象。（神奇Jack攝）



目前信義路由捷運東門站至敦化南路間的中央分隔島，已可欣賞光蠟樹整齊排列的全新景象。



建國南北路植栽因長期吸收不到陽光而漸漸凋零。（圖／公園路燈工程管理處提供）



重新栽種灌木與草花，整體質感提升許多。（圖／公園路燈工程管理處提供）

攝影師眼中的林蔭大道

夏日覆著茂密的黛綠，秋天晨昏踏著枯黃的落葉，冬日即使葉片落盡，姿態各異的樹枝也一樣優雅。擅長拍攝花草樹木的攝影部落客達人神奇Jack建議，拍攝樹木花草時可使用24~120mm的旅遊鏡，並可再帶一支70~300mm的長鏡頭，更能豐富取景構圖時的變化性與靈活度。

利用接近鏡頭的廣角端，可取較寬廣的林樹景觀，並拍到大樹的氣勢，運用長鏡頭，則可將高遠的樹梢新芽與枝頭樹花輕鬆拉近，並霧化背景。想拍好行道樹，除了掌握樹種、鏡頭、時節等變化，更要運用陽光拍出唯美作品，尤其是逆光拍攝，更能拍到絕佳景象。

大葉欖仁是臺北市常見的行道樹種，夏天的綠葉與冬日的黃葉，各有特色，正午時分，由下往上找尋逆光的葉片，鮮明有型的葉脈在陽光的照映下，宛如萬花筒般變化萬千。

四月臺大校園羅斯福路、二二八和平公園的流蘇開了，白色流蘇清秀脫俗，找一處有光影的花叢，用長鏡頭拉近，讓深綠及亮綠柔化在畫面裡，即可拍出夢幻般的漂亮作品。

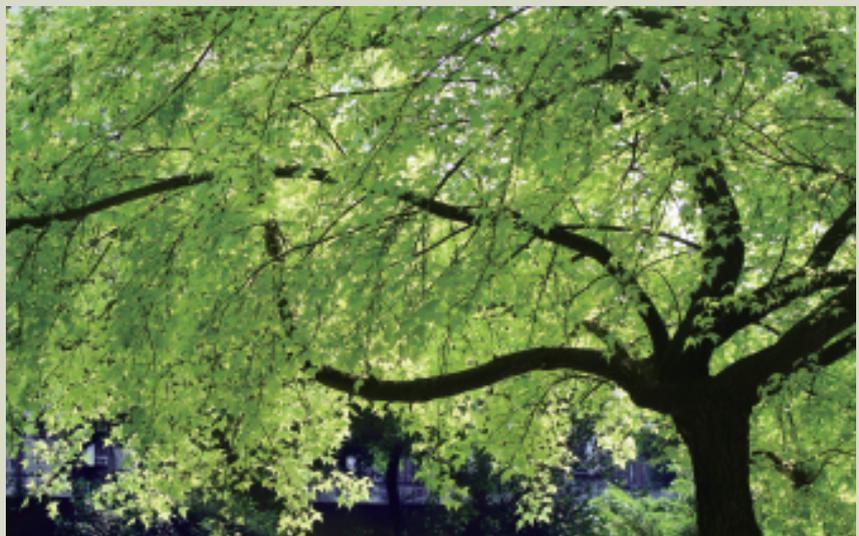
大安森林公園與建國高架橋之間的楓香，測光在較暗的背光葉片上，表現出春天的新綠，在陽光下綻放整片舒暢亮眼的翠綠。



大葉欖仁葉脈鮮明有型，逆光拍攝別有一番風情。（神奇Jack攝）



運用長鏡頭，可拍到如夢似幻的流蘇。（神奇Jack攝）



楓香在陽光下綻放一片新綠，展現大樹之美。（神奇Jack攝）

►林蔭大道推動計畫

年度／類型	道路名稱	喬木	灌木
100年			
創造型	堤頂大道1~2段	棟樹(春)、阿勃勒	杜鵑、宮粉仙丹等
	興隆路1~2段	紫薇(夏)	杜鵑、醉嬌花等
	中社路全線	櫻花(春)	扶桑
	羅斯福路5~6段	紫薇(夏)	杜鵑
精緻型	仁愛路全線	道路綠美化及補植杜鵑	
	中山南路(中正紀念堂側)及中山北路1~3段植穴	櫻花(春)	
	中華路全線及艋舺大道西園路口以南	黃連木、茄苳	杜鵑
	愛國西路(中華路至中山南北路)	紫薇(夏)、樟樹	
	民權東路全線		杜鵑、黃金葉金露華等
	建國南北路全線(100~103年)	樟樹、紫薇等	鵝掌藤、樹蘭等
	新生南北路全線(100~103年)	大花紫薇(夏)	杜鵑、矮仙丹
優化型	研究院路1~2段	大花紫薇(夏)	春不老、長紅木等
	南港展覽館周邊全線(經貿一路、經貿二路、三重路)	大葉山欖	杜鵑、宮粉仙丹等
	至善路3段	山櫻花(春)	杜鵑等
	北安路(故宮路至大直橋)	茄苳	杜鵑、矮仙丹
101年			
創造型	松山路(自永吉路至松隆路口)	紫薇(夏)	
	大度路	九芎(夏)、茄苳	紅花玉芙蓉等
	延平北路5段	光蠟樹(夏)	矮仙丹等
	艋舺大道西園路口以北	茄苳	杜鵑等
	南寧路自中華路口起	臺灣檫木(春)	春不老
	辛亥路3~5段	風鈴木(春)	桂花等
	捷運信義線復舊(全線)(101~102年)	光蠟樹(夏)、楓香(秋)	杜鵑等
精緻型	行忠路(含舊宗路口)全線	流蘇(春)、杜英、大葉山欖、光蠟樹、金龜樹等	宮粉仙丹等
	民權西路植穴(全線)		宮粉仙丹等
	重慶北路1、2、4段	楓香(秋)	七里香等
	市民大道5段	美人樹(秋)	扶桑等
102年			
創造型	捷運松山線復舊(全線)	鐵冬青(秋)、楓香(秋)	
	西藏路(西園路至萬大路)	樹種由選樹小組選定	樹種由選樹小組選定
精緻型	敦化南北路		灌木
	民生東西路		灌木
	忠孝東路		灌木
	和平東西路		灌木
103年			
創造型	北安路501巷	棟樹、光蠟樹、玉蘭花	
	和平西路3段(昆明街至梧州街)	樹種由選樹小組選定	樹種由選樹小組選定
	新生南路3段(臺灣大學大門至辛亥路)	樹種由選樹小組選定	樹種由選樹小組選定
精緻型	基隆路	茄苳	
	環河南北路	紫薇(夏)、桃花心木	

(資料提供：臺北市府工務局公園路燈工程管理處)

●北市府工務局公園路燈工程管理處 ●電話：2381-5132 ●網址：pk1.taipei.gov.tw



臺北就業通 找頭路一路通

文／連美智 圖／臺北市就業服務處、臺北市職能發展學院提供

今年起，前身為勞工局的臺北市政府勞動局正式掛牌，配合著這次的改制，身負就業媒合重任的臺北市就業服務處、台北人力銀行，以及提供勞動者職能培育的臺北市職能發展學院，亦馬不蹄停地推動相關業務，從「102年曙光計畫」、就業博覽會到各項職訓課程，推陳出新的服務措施希望為所有求職民眾點亮就業曙光。

曙光計畫、就業博覽會 雙管齊發

結婚十多年的小星（化名）因先生外遇而離婚，獨自帶著兩個小孩，由於她婚後即未曾就業，工作技能早已生疏、不符職場需求的情況下，謀職之路顯得特別困難。為了幫助像小星一樣的弱勢業者，臺北市就業服務處繼年初的年關臨時工作專案之後，緊接著推出「102年曙光計畫」，針對特定對象、就業弱勢及非自

願性失業勞工的需要，由官方提供申請之僱主每個工作機會每月補助1萬元、最長補助6個月的方式，鼓勵民間企業申請僱用前述人力，確保失業者不因脫離職場過久而喪失工作技能與機會，以維持社會勞動力，也穩定其就業生活。

就業服務處表示，102年曙光計畫納入關注的對象包括獨力負擔家計者、年滿四十歲至六十五歲者、身心障礙者、原住民、生

臺北市各就業服務站提供許多與就業有關的資源，求職者可善加利用。（王能佑攝）



求職者可到就業服務站找專業人員協助，幫忙媒合適當的工作。（王能佑攝）



臺北市就業服務處也會舉辦如職場生涯、工作學習等演講會，不妨前往聆聽。



活扶助戶有工作能力者、更生受保護人、長期失業者、因家庭因素退出勞動市場二年以上而重返職場之婦女、特殊境遇家庭身分者、家庭暴力及性侵害被害人及非自願性失業勞工等族群，其僱用方式有兩種，一種是由經就服處核定之民間企業自行招募員工，之後經由就服處認定；另一種則是民眾自行於各就業服務處申請認定，再透過就服處媒合本計畫工作機會。凡符合相關條件



臺北市就業服務處台北人力銀行每季都會推出大型就業博覽會，提供各式就業媒合機會，求職者千萬別錯過了。

的民眾，可上就業服務處網站查詢或去電詢問。

除了上述的曙光計畫，各就業服務站的小型徵才、台北人力銀行的專案徵才及就業博覽會等徵才活動也陸續展開，例如2月的「王品新貴·明日之星就是你！」王品集團專案徵才，吸引許多有意從事餐飲服務的民眾前去應徵；而3月的「OKWORK薪酬崛起」就業博覽會則是聯合了40家廠商，提供飯店餐飲、客服／業務、行政經營、行銷企劃／貿易、營建工程、家事服務及交通運輸／物流等近六千個工作機會，其中需才孔急的餐飲業為留住人才，正職人員薪資級距普遍提高至35K，更為就業市場帶來美麗的春燕。

台北人力銀行表示，「OKWORK第二季大型就業博覽會」將於6月8日上午10時至下午4時舉辦，地點在臺北市花博公園爭艷館（近

捷運圓山站1號出口），現場將有100家以上的廠商企業參與，釋放出上千個工作機會；而第三季及第四季大型就業博覽會則在下半年的9月7日及12月7日舉行，地點在臺灣中油股份有限公司（中油大樓），各場次預計邀請40家企業辦理徵才活動，有意求職的民眾千萬別錯過。

另外，為使就業媒合發揮最大的功能與效益，台北人力銀行網站除了刊登大小招募活動的徵才活動行事曆、各種工作機會之外，還貼心地刊載有關職場訊息、就業快訊、最新職訓課程及精選職場文摘的職場新鮮誌，並因應行動通訊上網趨勢，開發全新手機版網頁與手機應用程式，包含發燒職缺、求職頻道、職場新鮮誌及會員設定等四大功能，其中求職頻道內的地圖尋職功能，只要利用工作職缺、公司名稱或目前所在位置作為搜尋條

件，地圖上的OKMAN氣球就會標示出符合條件的工作機會；此外，還可以GPS定位規劃抵達應徵地點的路線，接近目的地時，則可利用鏡頭導引模式，透過即時地形地貌的呈現，清楚掌握目的地的方向和距離。地圖尋職的即時性與方便性，讓手機族一機在手，勝券在握。

就業服務站為後盾 助你重回職場

面對失業，無須沮喪，其實只要靜下心來好好想想，就會發現有很多可以利用的資源，例如臺北市各就業服務站除了提供求職登記與推介、協助請領失業給付、辦理就業促進研習班與創業研習班，也提供就業諮詢與職業心理測驗評量，以及特定對象的個別化就業輔導等服務；又如就業站的個案管理員可以協助分析個人優勢與弱處、規劃求職方向



在大型的就業博覽會上，不乏知名企業參與聯合招募人才，讓你一試OK順利就職！

及幫忙指點求職面試時的細節，更是求職者的一大助力，像如姐（化名）與陸哥（化名）就是在個案管理員的積極輔導下，找到事業的第二春。

如姐嫁給經商的先生後，即辭去工作專心顧家。幾年前先生經商失敗導致負債，如姐不得不二度就業，在就服站個案管理員的支持與鼓勵下，50歲的她敞開心胸接受失業的事實，透過個案管理員的協助，如姐找出自身的優勢也習得面試技巧，憑著一份熱忱與自信，終於如願贏得工作，並且在符合就服處公布的薪資級距標準之下，個案管理員更運用「臺北市特定對象失業者穩定就業補助」，讓她在重返職場後，可以每月領取5,000元、最多領取6個月的補助方式，逐漸穩定收入。如今，敬業樂群的如姐已調升到更好的職位，家庭經濟也已穩固獨立。

相較於與社會脫節較久的如姐，陸哥則是困於高學歷的光環，導致懷才不遇的困境。當陸哥至景美就業服務站尋求協助

時，48歲的他已失業一年以上，對於陸哥擁有工科專長及碩士學歷，竟只有零散的工作經歷，個案管理員雖然心有疑惑，還是推介他



就業服務站有專業人員提供就業諮詢，幫求職者得以事半功倍找到適才適所的工作。



因應時代變化，原臺北市職業訓練中心在今年轉型成為臺北市職能發展學院。

當了兩個月的機械操作工，後來總算覓得研發工程師的職缺，但不到兩天，他又出現在就業服務站上。

憑著專業的判斷，個管員覺察陞哥需要深度就業諮詢的協助，並當頭棒喝直陳他的工作態度、職場倫理需要調整，陞哥這才恍然大悟，開始反省自己的專業傲慢，最後，陞哥依循個管員的建議，參加了電機設計維修職訓課程、準備技術士證照考試，也申請了職業訓練生活津貼。現在，陞哥不僅擁有證照，也謀得可以發揮所長的電機工程師一職。對於個管員鍥而不捨的陪伴與協助，他的心中滿是感激。

職能培育 構築自己的職涯發展

跟隨勞動局改制的腳步，原臺北市職業訓練中心也在今年轉型成為臺北市職能發展學院。談起這次的轉型，職能發展學院院長高俊儀說，他們發現，比起中高齡失業者，現在15至24歲青年的

失業率問題更為嚴重。根據國際勞工組織公布的報告，去年我國的青年失業率達到13%，在東亞國家中排名第二，僅次於香港。而且不只是臺灣，現今世界各國都面臨同樣的問題，這是一個全球新議題。

由於意識到青年失業者的迫切需要，也為了因應產業結構的快速變化，於是有了臺北市職能發展學院的轉型。轉型後的學院成立了資通訊群組、工業技術群組及服務業群組，並將原有的職業訓練課程及輔導課程融入各組別，讓訓練與輔導緊密連結。

而職能培育課程的種類除了一向熱門的電腦、通訊產業相關職科，還有現在缺工率甚高的水電、汽車修護類，以及中西餐烹調、服裝拼布、網拍開店、家事清潔等，實用的課程不僅滿足職場的需求，也讓學員找到屬於自己的人生方向。

來自越南的范小姐嫁來臺灣後即專心照顧家庭，後來由於先



透過專業的師資、齊全的設備及熱忱的教學，臺北市職能發展學院提供優質實用的職能培育課程，造就出高素質的勞動人力資源。

生工作不穩定，加上自閉症兒子長期就醫的可觀費用，不得不外出打工，幫忙承擔家計。經過區公所人員的協助，她報名了為期

360小時的美容技能訓練，學習美容技術、學理及創業的相關知識，憑著努力、老師的傾囊相授及同學間彼此切磋，不僅拿到結

訓證書，也順利考取美容丙級證照，並在老師的協助指導下成立工作室，獨當一面。為了滿足顧客更多的需求，她之後又陸續參加美容進階課程、美甲訓練等，現在的她忙碌於家庭、工作與學習中。回首這段創業路，她分享說：「參加職業訓練讓我的生命不同了，也讓我生活有了活力，最重要的是我能靠自己的能力賺錢。」

自覺技能不足，想要再進修嗎？還是正徘徊在轉業的十字路口？歡迎加入臺北市職能發展學院的行列，幫自己練就一身好技能，也為自己規劃職涯藍圖，說不定下個職場達人就是你。



汽機車修護的就業市場廣大，擁有一技之長不怕找不到工作。

就業博覽會小錦囊

就像赴一般公司行號面試一樣，參加就業博覽會前也需要事前做足準備工作，以下是臺北市就業服務處提供的小撇步，教你如何在就業博覽會中脫穎而出，順利覓得想要的工作。

1 職務篩選與動作功課：

就業博覽會活動網頁通常會公布職缺內容，可先針對個人興趣及專長做初步篩選，看準有興趣的公司及職務，了解得愈充分，愈可讓你面試時從容應答。

2 自行攜帶履歷表：

好的履歷表能為求職者加分，參加就業博覽會時，事前應備妥個人履歷表或作品集數份（最好附上照片），同時工作經歷也應針對不同面試公司而有區分。

3 服裝儀容搭配得宜：

為讓面試主管留下好印象，首先要注意服裝儀容是否合宜，而得體的打扮則視應徵的行業而定。例如金融、財務會計的求職者，女性可著及膝窄裙套裝與包鞋，男性可著西裝；服務業型態多

樣，可依其業務型態挑選服飾，廣告公關等較活潑的行業，則可穿搭出個人品味與風格的服裝。

4 面試時間安排：

依個人需求與當日人潮，安排面試順序並多加利用會場服務臺提供的資源，同時索取活動手冊，確認當日求才的公司企業與職缺訊息。

5 讓企業「一見鍾情」：

由於參加就業博覽會的面試者眾多，第一印象就顯得很重要，所以自排隊等候起，就要保持愉悅的笑容，切勿喧嘩。開始面談時，以自信的態度表露專業能力，在陳述自己的優勢強項時，不忘適時表現對公司的讚賞，同時積極表達對工作的渴望與熱忱。面試結束時，無論結果如何，不要忘了感謝對方提供面談的機會。

► 相關資訊

● 臺北市就業服務處網站：www.eso.taipei.gov.tw

● 臺北市就業服務台北人力銀行網站：www.okwork.gov.tw

● 臺北市職能發展學院網站：www.tvtc.gov.tw



愛不囉嗦庇護商店位在捷運南港展覽館站，店內售有全麥麵條和手工餅乾。（圖／愛不囉嗦庇護商店提供）



顧客一進門，唐寶寶便熱情地趨前介紹商品，快來愛不囉嗦逛逛吧！（圖／愛不囉嗦庇護商店提供）

有愛無礙

讓臺北做你的無障礙空間

文／林瑋庭 攝影／王能佑

還記得日劇《美麗人生》嗎？劇中，木村拓哉與飾演身心障礙圖書館員的常盤貴子因緣際會下相識，兩人逐漸萌生愛苗，木村拓哉對女主角大膽示愛：「讓我做妳的無障礙空間！」成為浪漫經典。而臺北市政府關懷身心障礙朋友不遺餘力，不論在職涯或是交通上，一一打破障礙，如臺北市勞動力重建運用處提供自力更生創業補助，幫助身心障礙者創業，另針對具有就業意願但能力不足的朋友提供庇護性就業安置；而談到「行」，臺北市公共運輸處持續改善無障礙交通運輸環境，從復康巴士、低地板公車到2月甫上路的無障礙計程車，在臺北市行而無礙再也不是夢。

庇護工場讓愛不間斷

笑盈盈地為客人端上咖啡，一邊稱讚：「Good Choice!」，影帝西恩潘在電影《他不笨，他是我爸爸》中飾演一名身心障礙者，在咖啡廳打工撫養女兒，他熱愛工作，也受到客人的歡迎。臺北市目前共有41家庇護工場，涵蓋餐飲、烘焙、手工藝、加油站、電腦打字、清潔打掃等，經過評估後，將具有就業意願但能力不足的身心障礙者安排至適合的職場一展長才，創造600個工作機會，人數居全臺之冠，勞動局局長陳業鑫表示，勞動力重建運用處每逢節慶便會推出庇護產品促銷活動，像是邀請名人、辦理試吃、粉絲團張貼訊息等，希望能刺激庇護產品的買氣。

今年1月開幕的「捷運南港展覽館庇護工場——愛不囉嗦庇護

商店」是由勞動力重建運用處委託財團法人中華民國唐氏症基金會經營，「愛不囉嗦」取自西班牙文「ABRAZO」的諧音，是「擁抱」的意思，到此消費，就象徵著擁抱這群慢飛天使。店內販售唐寶寶製作的手工全麥麵條，Q彈滑嫩又健康，還有配麵的拌醬、手工餅乾與豆漿，且原料皆是臺灣製造，店內另有手工餅乾及牛軋糖禮盒，在春節期間熱銷，而平時則是南港軟體園區廠商送禮的好選擇。

走進「捷運南港展覽館庇護工場——愛不囉嗦庇護商店」，唐寶寶范文琦元氣地喊出：「歡迎光臨ABRAZO！」文琦因唐氏症，平衡感較差，動作也較緩慢，過去在職場上遇到不少困難，加入愛不囉嗦之後，林經理非常讚許



阿布豆工作室在自力更生創業補助的挹注下，站穩腳步，琳瑯滿目的作品及專書見證了工作室的成長。（圖／阿布豆工作室提供）

她的工作態度，「乖巧、負責，面對任務總是使命必達，即便不夠完美，仍努力嘗試達到目標。」愛不囉嗦手工全麥養生麵條都是手工製作，文琦視力較弱，操作製麵機的動作也較為緩慢，但是自身的努力和庇護工場給予的學習空間，讓文琦在工作上贏得店長及客人的肯定。給一個愛，不囉嗦；給一個機會，不囉嗦，快來ABRAZO購買商品，給唐寶寶滿滿的鼓勵。

►捷運南港展覽館庇護工場——
愛不囉嗦庇護商店

地址：捷運南港展覽館（B2，6號出口處）

電話：2653-8321

自力更生創業補助讓夢想高飛

為提供身心障礙者多元就業選擇，勞動力重建運用處自民國86年起推出自力更生創業補助，補助租金及設備，陳業鑫說：「租金期限最長4年，第一年補助租金70%逐年遞減至第4年的40%，設施補助每案最高10萬元，此外，創業成功的身心障礙者往往也很樂意提供其他身障朋友或弱勢朋友工作機會。」

彎彎的眼、笑開的嘴，露出兩顆牙齒，這是阿布豆工作室的吉祥物。阿布豆是不倒翁的臺語發音，老闆娘黃小姐是輕度肢障，她說自己常常跌倒，在生活上也常遇到困難，但她總是不服輸地一一克服，這種精神像極了不倒翁——搖晃而不跌倒。學會計的她，在專科時期迷上拼布、手工卡片，背著家人去學手工藝，經



工作室設有縫紉教室，定期開課教授拼布和製作布包。（圖／阿布豆工作室提供）



復康巴士提供持有身心障礙手冊者預約使用，讓他們都能輕鬆出門且愛出門。

過會計師事務所的歷練，在結了婚，有了孩子之後，黃小姐離開了職場，投入網拍接單訂製拼布包，努力耕耘之下，陸續出了5本書，終於開了實體工作室，販賣手工包及開課教學，黃小姐坦言，搬到萬華一樓店面2年了，「手工包包的利潤不高，加上繳稅、水電開支，還好有自力更生創業補助租金，減輕不少壓力。」

► 阿布豆工作室

地址：萬華區萬大路285號1樓

電話：2309-4926

網址：tw.myblog.yahoo.com/sweet-house/

友善交通環境 路不再遙

「臺北市有各種無障礙交通工具可以選擇，讓許多外縣市的身障朋友都很羨慕。」身心障礙者權益保障推動小組黃俊男委員說道。臺北市政府交通局（現由公共運輸處負責）從民國78年起持續推動復康巴士，且自民國96年起推動汰換低地板公車，今年2

月更推出全臺首創的無障礙計程車，公共運輸處前副處長（現任交通管制工程處副處長）詹政良說，目標是要讓身心障礙朋友、年長者都能輕鬆出門、願意出門，並且愛出門。黃俊男坦言，多虧無障礙交通環境好，自己不需陪伴就常搭著復康巴士或低地板公車轉乘捷運到處去，家人的負擔也隨之減輕。

復康巴士車上安裝了方便輪椅出入的升降設施，供持有身心障礙手冊者預約運輸服務（起迄點一端需於臺北市），費率為計程車費率的三分之一，另設有3條捷運及醫療院所間的接駁專車，方便身障朋友就醫，目前已有235輛，詹政良說，復康巴士預計在今年底可達到250輛。

搭乘低地板公車，旅客只需踏一階就能上車，且備有斜坡板及側傾功能，司機可以推著乘坐輪椅的乘客上車，並為其綁上安全帶，打造安全舒適的乘車服務，詹政良表示，目前臺北市低地板公車共計1,592輛，占公車總數的40.4%，期望到2016年，扣除不適

合低地板公車行駛的路線，普及率可達到百分之百。

► 復康巴士

預約訂車服務時間：08:30（前5日09:00起預約）～12:30；13:30～17:00。

臨時叫車時間：前1日17:00～22:00及當日8:00～22:00。

訂車電話

預約電話：2796-5611（臺灣租車公司）、2911-2336（財團法人伊甸基金會）

臨時訂車：2796-5618（臺灣租車公司）、2900-2330（財團法人伊甸基金會）

詳細服務方式請見：www.pto.taipei.gov.tw→左側「無障礙乘車及敬老愛心計程車」→「小型復康巴士」

► 低地板公車

詳細路線請見：www.pto.taipei.gov.tw→左側「大眾交通運輸工具」→「市區公車」



低地板公車的斜坡板方便乘坐輪椅的乘客上車，黃俊男（中）說自己不需家人的陪伴，就能搭公車轉捷運四處遊逛。

服務新里程 無障礙計程車上路

搭乘復康巴士需持身障手冊事先預約、低地板公車的路線上仍有所侷限，無障礙計程車的出現補足了兩者不足，今年2月6日正式上路，經公共運輸處公開評選，由台北衛星車隊取得30輛購車優先補助，目前已有10輛上路，收費與一般計程車相同，並比照敬老愛心車隊提供補助，「無障礙計程車在歐美日都相當普及，這項服務能提供更多元的交通選擇，協助行動不便的民眾走出家門、調節身心。」詹政良說道。

台北衛星車隊薛經理表示，無障礙計程車上路以來廣受乘客歡迎，乘客李先生說，往年除夕回家團圓的交通問題很讓人頭疼，每次搭乘一般計程車需勞煩太太揹上揹下，而今年叫了無障礙計程車，電動輪椅也能輕鬆上車，第一次能無憂無慮地回家過年。薛經理也說，司機皆經過完整的教育訓練，像是2月份有一名乘客突然呼吸急促，所幸司機在開車之餘，不時由後照鏡觀察乘客搭

乘情形，查覺異狀後立即停靠路邊了解狀況，經檢查後發現乘客呼吸器的電源脫落，及時幫忙開啟，這名乘客大讚車隊專業，及時幫忙解危，使他以後更能放心出門走走。

►臺北市無障礙計程車

叫車電話：412-8333（台北衛星車隊）

傍晚時分，車水馬龍的復興南路上，一輛74路公車緩緩停下，司機熟練地拉出斜坡板、將坐著輪椅的乘客推上車……。就如同低地板公車，臺北市乘載著對身心障礙朋友的愛與關懷，在身心障礙者的福利上將堅定而穩健地向前行，要讓臺北成為一座無障礙空間的城市。



2月上路的無障礙計程車有專業的司機和設備，提供身心障礙者更多元的交通選擇。



環保再利用 愛與智慧生生不息

文／司徒懿 攝影／王能佑

換了新家，擱置在一旁的老家具早已蒙上塵埃，滿櫃子的書讓人束手無策，這些舊物該何去何從？城市的另一角落，清貧家庭苦無閒錢買家具，父母看著孩子趴在冷冰冰的地上寫作業，不知未來該何去何從。

為解決他們的煩惱，臺北市政府環境保護局特別成立「延慧書庫」，民眾可將不要的舊書捐出，提供有需要的民眾索取；同時從市民回收的二手家具，經過重新整理，贈送單親及低收入戶的原住民家庭使用。舊物換新家，讓愛生生不息。

智慧延續——延慧書庫

來到內湖再生家具展示場1樓，沿著種有植栽的木頭圍欄，走入於今年1月13日開幕的延慧書庫漫遊，二手書籍琳瑯滿目，仔細一瞧，書庫又分為索取兌換區及閱覽區。

環保局自去年11月起正式推動宣導民眾將舊書與廢紙類分開回收，目前已從民眾、公司行號、機關及團體等回收近2萬5,000本舊書，並分門別類陳列於書庫。欲索取或兌換舊書的民眾，挑選完書籍後攜至服務台，一般民眾憑15顆廢電池即可兌換一本，學生、中低收入戶及低收入戶憑相關證明文件，由環保局人員核對登記後，即可免費索取。



延慧書庫於今年1月開幕，分為兌換區及閱覽區，一般民眾只須帶15顆廢電池即可兌換一本二手書。



閱覽區藏書琳瑯滿目，備有百科全書、科學叢書等供民眾現場翻閱。



來內湖再生家具展示場，不妨逛一逛延慧書庫，並親眼目睹自行車輪框製成的特色桌椅組。

閱覽區藏書豐富，應有盡有，包括大不列顛百科全書、中華兒童百科全書、世界動物百科、牛頓科學研習叢書等好書。兌換區甚至有一般圖書館沒有的國、高中學生參考書、英文專業用書可提供兌換。為打造溫馨舒適的閱讀環境，特別布置合適的桌椅及自行車框製成的桌椅組，搭配大片落地窗，陽光灑落，讀起書來格外溫馨。

根據資源回收隊統計，索取兌換書籍以學生族群最多，一般民眾、中低收入戶次之，而各種書籍中又以小說、休閒類最為搶手。資源回收隊隊長陳麗娥表示，自今年1月開幕以來，索取兌換的書籍達二千餘本。至於舊書來源，多半是民眾透過回收車載運來的，也有些因家裡的舊書有

二百本以上，而主動與轄區內的清潔隊或資源回收隊聯繫，其中還不乏新北市、桃園縣等外縣市的民眾，此外也有圖書館汰換下來的書，因此藏書十分豐富，以小說、休閒類居多。

服務台賴阿姨說，民眾對此一措施反應相當好。曾有民眾對她表示，平常去書店買一本書動輒兩三百元，來這裡只要憑家裡不要的電池，不僅能兌換到書籍，還能盡一己之力做環保，真是一舉兩得。

至於每月索取兌換的額度，陳麗娥說，原則上憑低收入戶或中低收入戶證明文件者以10本為限、學生3本為限，一般民眾憑15顆電池可兌換1本舊書（每次以10本為限，每月不限次數）。雖然書目不若圖書館、書店齊全，陳

麗娥說：「來此既能省錢，又把好書帶回家，能讓民眾享受到挖寶的樂趣。」

陳麗娥表示，經過新聞報導，來此索取兌換書籍的民眾越來越踴躍，而這裡除了歡迎民眾前來索取兌換書籍外，閱覽區環境清幽，順道經過的民眾也可來閱覽書籍。而隨著學測結束，也歡迎上榜的學生捐出不需要的參考書，供有需要的考生索取兌換，延長書籍的使用價值。

家裡若有不要的舊書，可把握「分、捆、收」的三字訣原則：將舊書與廢紙「分」開，將舊書集中妥善「捆」綁，再交由環保局夜間清運線上資源回收車回「收」。如有200本以上大量舊書需要回收，可與轄內清潔隊或資源回收隊聯繫，約定收運時間。



為落實「再生家具走入原住民家庭計畫」，環保局會先調查需求再挑選合適家具，經專業師傅修復後才送往原住民家庭。

讓愛延續—— 再生家具走入原住民家庭

環保局每年接受從市民回收的二手家具眾多，經過重新整理後，煥然一新的面貌並不亞於新家具，再生家具拍賣廣受市民喜愛，為將捐贈者的愛心散播出去，協助北市弱勢原住民家庭改善居家環境，環保局與臺北市原住民族事務委員會合作辦理「再生家具走入原住民家庭計畫」，贈送再生家具給弱勢原住民家庭。

此項計畫涵括12行政區一共16戶原住民家庭，均為低收入戶或中低收入戶，或為單親且獨自撫養未成年子女的家庭，由原民會原住民服務員逐一訪查家戶，完成需求調查後，再由環保局針對各家戶居家環境大小及需求，挑選合適家具，並請工匠師傅修復、運送，贈送的再生家具如自行車、衣櫃、書櫃、沙發、床組等不一而足。

臺北市長郝龍斌於今年1月28日親自將再生家具送給單親撫養

四個小孩的聽障人士楊媽媽，讓楊媽媽一家在農曆年時有新家具可用。楊媽媽是花蓮秀林鄉太魯閣族人，由於擔任臨時工賺取微薄薪資，雖有政府救助與照顧，每月付完房租和子女教育費用後所剩無幾。孩子讀書寫字只能席地而坐，許多日用品或衣物無處收納，生活相當刻苦。透過原民

會原住民服務員的訪視，將楊媽媽的需求回報給環保局後，資源回收隊立即至楊媽媽家中量測放置地點尺寸，選擇最合適的再生家具，並利用回收床板等剩餘材料，製作開放式置物櫃，避免楊媽媽兩個年幼的小朋友夾到手而受傷。

將環保局準備的置物櫃、餐



臺北市市長郝龍斌於過年前將再生家具贈予楊媽媽，盼能讓楊媽媽一家人過個溫馨好年。（劉佳雯攝）



有意購買再生家具的民眾，可前往內湖、文山或萬華再生家具展示拍賣場，或先上「再生家具網」一睹為快。（顏涵正攝）

椅、書桌椅及衣櫃等再生家具送給楊媽媽後，郝龍斌特地以手語向楊媽媽表達關懷，楊媽媽也立即以手語回應感謝之意。郝龍斌對此計畫相當肯定，認為這不僅是家具再生，更是愛的再生，讓有需要的原住民家庭感受到溫暖，極具意義。

農曆年前也陸續完成家具贈送的原住民單親家庭，包括信義區陳媽媽及萬華區林媽媽兩家人。一早收到這份大禮的信義區陳媽媽開心地表示：「我們最需要衣櫃了！這樣一來就有地方可以放衣服了！」迫不及待將客廳曬衣架上的衣服掛進衣櫃裡。在萬華區林媽媽家中，也同樣感受到這樣的溫暖，收到期盼已久的床組，林媽媽說：「昨天我媽媽剛好從花蓮上來，今天天氣很冷，還好有了床，我們不用睡地板了。」至於小女兒最想要的自行車，她一早收到就開始試騎了。

其餘媒合家戶也將於5月底前完成贈送，環保局會依據每戶家

庭的居家環境大小及需求，盡力尋找合適家具，並請工匠師傅修

復、運送，協助弱勢原住民家庭享有更理想的居住環境。

►相關資訊

●延慧書庫

電話：2791-9622

地址：行忠路178巷1號（內湖再生家具展示場1樓）

開放時間：10:00～17:00，週一、週六不開放

●再生家具網：recycle.epb.taipei.gov.tw/furniture/

再生家具網 拍賣家具一覽無遺

誰說物色再生家具就得東奔西跑？

臺北市共設有內湖、文山、萬華等三間再生家具展示拍賣場，欲競標再生家具的民眾，可捷足先登上網搜尋「再生家具網」。陳麗娥表示，由於回收家具於每週一進貨，民眾可於每週二至再生家具網，瀏覽各拍賣場當週拍賣的家具項目。

再生家具網不僅列出各展示場待拍賣的物品，也詳列編號、尺寸、件數供民眾參考。想瞭解師傅修補家具的再生過程、活動資訊、拍賣須知等的民眾，也可在網站上尋求解答。

陳麗娥說，現場拍賣的再生自行車，也提供線上競標，只要搜尋或透過再生家具網頁面連結「惜物網」，點選「查詢拍賣案」，搜尋關鍵字「自行車」，即可瀏覽並競標拍賣項目。

想競標再生家具，不妨先上再生家具網一睹為快。



雲端

漫步在 用智慧科技旅行臺北

文／潘逸凡 攝影／王能佑

在臺北，用不同的方式旅行，可以感受各式風情。走路、騎單車，說走就走、想停則停，與身旁的景物並肩悠閒漫步；搭乘捷運、公車，算準車程，在臺北的時光總能輕鬆掌握。

現在，旅遊也融入了智慧科技，在臺北的行腳變得更便利，例如，智慧公車候車亭有著愛心燈號顯示裝置，輪椅族更能安心候車；臺北市政府觀光傳播局將

北投梅庭、台北探索館虛擬實境導覽登上「雲端」，臺北市政府工務局大地工程處也針對臺北11處坡地景點提供720度環景導覽網站，只要輕點滑鼠、悠遊網路，彷彿開啟任意門般，不限時間、不用出門，展館、景點立即呈現在你眼前。

智慧候車亭 公車動態報你知

位於松壽路市政府站往東方

向，有座全臺唯一的智慧公車候車亭，由臺北市公共運輸處與資策會合作設置，時尚、新穎、科技感的俐落外觀格外吸睛，左右兩側以大大的字體標示公車路線資訊，還沒走近，即能快速掌握哪些公車行經該站，而且，這還是座綠能候車亭，以太陽能節能供電系統，供應夜間照明電力，節能又環保。

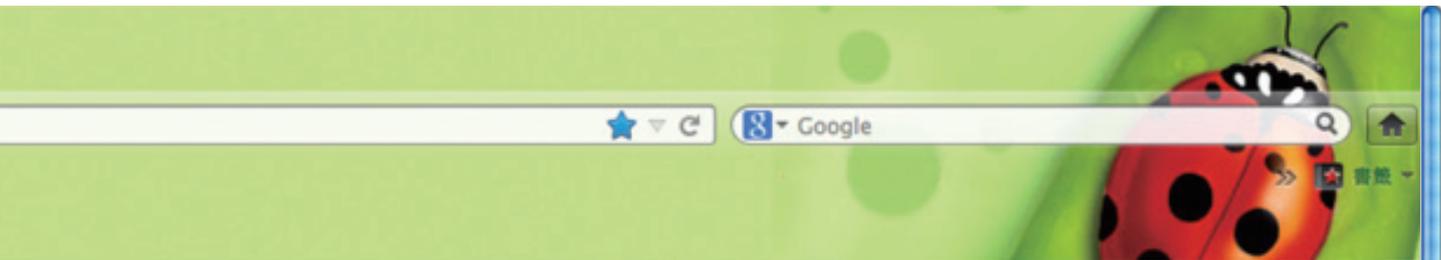
經常搭乘公車往返信義區與



智慧型站牌顯示公車到站時間，民眾可以緩下腳步、安心候車。



智慧公車候車亭為身心障礙朋友特別增設愛心燈號顯示裝置，可提醒公車駕駛員留意候車狀態。



輕觸互動式資訊螢幕，即能查詢公車路線圖，顯示地圖化的站位資訊，人性化的操作介面，人人都能輕易上手。

新店的陳媽媽，習慣候車時先看看智慧型站牌顯示的公車到站時間，如此一來，便能緩下腳步，不必伸長脖子等車。看到智慧公車候車亭還多了一面互動式資訊螢幕，不曾使用智慧型手機也不會上網的她，起初不知道如何操作，直到發現只要輕觸螢幕上的公車號碼，即能查詢路線圖，再按下站名，便會跳出地圖化的站位資訊，簡單、人性化的操作介面，讓她嘖嘖稱奇。另外，民眾也可利用智慧型手機開啟WiFi功能，連結「BUS WiFi」訊號，查詢與候車亭相同的公車資訊。

身心障礙朋友有時因為高度易被遮蔽、或者來不及招手等，而發生公車過站不停的情況。為此，智慧公車候車亭特別增設了愛心燈號顯示設施，只要按下愛心服務鈕，候車亭頂棚處的藍色愛心燈號即亮起三分鐘，醒目的裝置可提醒公車駕駛員留意候車狀態。

此外，臺北市智慧型站牌與智慧公車候車亭也提供因交通管制而不停靠站位的「交管不停靠」訊息，避免乘客空等的情況發生。

► 相關資訊

● 臺北市公共運輸處

電話：2727-4168

● 臺北市即時交通資訊網：

its.taipei.gov.tw

● 臺北市即時交通資訊網

手機與PDA版：

its.taipei.gov.tw/m



北投梅庭為一處幽靜的休憩空間，現在可透過雲端導覽系統身歷其境一睹展館風貌。

悠遊網路 雲端展館到你家

喜歡自助旅行的人，常利用網路搜集旅遊資訊，若想深入瞭解景點與展館實景樣貌，除了參考官方網站外，還得花時間在社群網站、部落格搜尋，現在，只要用手指滑一滑、點一點，透過「互動探索、數位梅庭雲端導覽系統」網站，展館全貌即能先睹為快。

梅庭曾為一代草聖于右任的避暑別館，為一處幽靜的休憩空間，庭院柔風輕拂、樹梢微動的靜謐，唯有親臨才能感受，若想一睹于右任先生真跡及梅庭建築風貌，現在，透過雲端網路也能身歷其境。媒體工作者徐小姐對歷史建物情有獨鍾，她表示，梅庭為木構架日式建築，屋頂、門窗框別有風情，但有時因人潮多、時間匆促，以致無法好好欣賞，而北投梅庭與台北探索館虛擬實境導覽採用先進的720度環景與3D建置資訊科技，立體畫面逼



數位梅庭雲端導覽系統畫面立體逼真、清晰，上網即能欣賞于右任先生真跡與展館空間。（圖／觀光傳播局提供）

真、清晰，無論屋頂、地板、牆面等，全部一覽無遺，也可為下次造訪預先做好準備。

背包客艾桑說道，台北探索館共有四層樓，觀看虛擬實境導覽不必爬梯，可以宅個徹底，尤其2樓的特展廳，除了當期展覽，去年推出的「新馬可波羅遊臺北」及「插畫看臺北」等舉辦過的展覽，其相關作品與展館氛圍於網路重現，完全打破時空限制，這是親臨現場也看不到的畫面；此外，他還認為梅庭的3D真人導覽就像有位專屬的展場導遊在場解說，十分生動有趣，再加上兩個展館皆提供中、英、日、韓、西五種語言服務，也特別推薦給外國友人參考。

► 互動探索、數位梅庭雲端導覽系統網站：vr.taipeitravel.net

坡地實景 720度環景新體驗

臺北四面環山，景致優美，趁著陽光露臉的好天氣踏青，是一大樂事。對於年長者或小朋友來說，前往登山步道、坡地風景區等，總要走上一段路，若能事先瞭解坡地、步道沿線動線及周邊環境實景，更能事先詳盡規劃遊程，盡興遊玩。

大地工程處針對臺北小溪頭（白石湖、石頭厝、益康花園、藥用植物園）、三大風景區（圓山、指南、仙跡岩）、兩大露營場（貴子坑、碧山）及樟樹步道、碧湖步道等11處景點，建置「720度環景導覽」網站，運用國外特殊多層膜光學魚眼鏡頭，以全新的環景影片技術，將實景完整收錄，並透過專業技術拼接，呈現景觀原貌。

4月微風徐徐、氣溫宜人，不妨走一趟白石湖、碧湖步道、指南風景區等地吸收芬多精，喚醒疲憊的身心靈。進入白石湖線上導覽網頁，右上角的鷹眼縮圖，模擬由空中俯視景點位置，點開左側首圖「遠眺龍骨



白石湖吊橋的橋身一節節以龍骨形塑，若利用720度環景導覽網站，即能以多視角欣賞吊橋美景。（楊智仁攝）



透過720度環景導覽網站，能事先瞭解貓空樟樹步道沿線動線及周邊環境實景，有助規劃遊程。（圖/工務局大地工程處提供）

橋」，移動滑鼠即可上下左右、放大縮小、以720度隨意觀看，點選畫面中閃動著的「i」符號，例如白石湖吊橋，畫面下方隨即顯示景點文字說明，再點選一旁的箭頭符號「龍骨橋上」，畫面瞬間轉換為白石湖吊橋實景圖，橋身一節節以龍骨形塑，宛如一條巨龍飛越山谷的景致，遠觀近賞皆美。

除了靜態導覽外，也有模擬真人步行方式的動態導覽。以碧湖步道為例，沿途花草樹木扶疏、鳥語蟲鳴環繞，是一條老少咸宜的親子型步道，網站共建置6段影

片，可隨意點選導覽圖的黃色小薑餅人，影片即自動播放瀏覽，並以真人步行方式帶領前進，以全新視角感受美景。

► 720度環景導覽網站：tcgemis.taipei.gov.tw/720/index720.html

窩在家裡，即使是深夜時分穿著睡衣、蜷在沙發，也能賞展館、遊坡地；踏出家門，智慧型公車候車亭與智慧型站牌，讓你等公車不再望穿秋水，就能放緩腳步，用愉悅的心情，悠遊臺北。



臺北新花漾 讓你好好看

文／廖雅琴 圖／臺北市政府工務局公園路燈工程管理處、產業發展局提供

每當春風吹起，大地甦醒之時，許多美麗的花朵爭奇鬥艷，總吸引人們相約賞花。四月的臺北被五顏六色、繽紛多彩的花朵妝點著，而這樣動人的美麗畫面，隨處可見，利用片段時間，在大安森林公園散步或是漫步於國立臺灣大學等，可能就被苦楝滿樹盛開的紫色小花及流蘇樹全株宛如覆蓋皚皚白雪的盛況感動，而每年陽明山竹子湖的海芋，也總吸引愛花人士趕赴這一年一度的約會。

紫色苦楝 低調優雅

苦楝，為臺灣鄉村間最常見的樹種，常被栽種於屋宅庭院角落，屬於楝科楝屬落葉大喬木的臺灣原生樹種，開花時的苦楝，因為滿樹綠葉全為淡紫色的細小花朵包裹住，因而有著「紫花樹」美名，同時飄散淡淡的清香，吸引愛花人駐足流連。

在臺北市市區內，走訪大安森林公園或是堤頂大道，可以看見苦楝開滿小花朵，一眼望去有如淡紫色雪花布滿樹梢，給人浪漫感受。

白色流蘇 清淡樸素

而花色雪白的流蘇樹，花瓣纖細，秀麗可愛，遠望猶如成堆的白雪，而且在春天開花，像極了春雪，所以又名「四月雪」。流蘇樹的名稱由來，可能和它的花朵有關，因為花冠裂片細又長，成簇開展，而部分裂片也有下垂現象，與流蘇的模樣有點相似。流蘇樹果實成熟時為藍色，且為地球上的古老樹木之一，因此相當珍貴。正值花季，不妨前往二二八和平公園、福林公園及臺灣大學等地，在流蘇樹下享受夢

幻般的氛圍。

海芋花田 白綠錯落

值此時節，不能錯過的還有陽明山竹子湖的海芋，氣質高雅純淨的海芋，在春雨中綻放，讓竹子湖多了份朦朧幽靜的美感，駐足在海芋花田一隅，讓人心曠神怡。若光是遠觀不夠過癮，你還可以走入花田中，親手採摘海芋。

海芋有個優美的正式名稱，叫做「馬蹄蓮」，這是因為它的苞片盛開時有如倒立的馬蹄，而植株又如同蓮花般生長在水中；海芋更擁有「雄偉之美」和「潔淨」兩種截然不同的花語，前者源自它的花形，後者則來自它的花色，兩者都很貼切。

每年盛大舉行的竹子湖海芋季活動，吸引眾多遊客前來尋芳，2013年竹子湖海芋季以「轉角芋見愛·情」為題，展期自即日起至4月28日止。

前往竹子湖各農園，你可以看到以古今中外著名的「愛情故事」為主題的海芋地景；在竹子湖入口處，也有以海芋為主的「心」型造景，令人忍不住拿起相機拍照。而如果想深度旅遊竹子湖，海芋季期間，也可參加每逢週休假日上午10時30分及下午2時推出的生態人文導覽解說活動，由竹子湖入口停車場集合，途經高家祠堂、日治時代原種田辦公室、野溪步道、人工柳杉造林地及頂湖，沿途一邊聆聽竹子湖的人文之美並欣賞竹子湖優美的自然景色。

對攝影有興趣的人，也別錯過「芋見愛·情」竹子湖海芋攝影比賽，只要以竹子湖海芋田做為場景，拍下有關「愛」與「情」的故事畫面，最高獎金為禮券10,000元。即日起至4月20日截止收件，活動詳情請見2013竹子湖海芋季網址。

春暖花開，整個臺北城百花爭妍、花香滿處。出門前也不妨



欣賞四月雪不必遠行，只要前往二二八和平公園即可能覽宛如被皚皚白雪覆蓋的流蘇。



一年一度的海芋季，白綠錯落的美景在竹子湖與你相約。

上網瀏覽臺北市政府觀光傳播局臺北旅遊網臉書(FB)粉絲專頁(www.facebook.com/taipeitravel)，漫步城市雲端花園，你可看到多樣的賞花圖文，看梅、賞櫻、飄魯冰，到杜鵑、玫瑰、採海芋，不論是哪一種賞花訊息，皆受到網友及粉絲們的熱烈喜愛。然

後，利用空閒時分，走出家門，與花兒相約，充分感受春天氣息吧！

► 相關資訊

● 2013竹子湖海芋季

期間：即日起~4/28

網址：www.callalily.com.tw



春日小散步 尋找身心幸福湯

文／鍾文萍 攝影／楊智仁

春天來了，天氣回溫，泡湯高峰才稍稍褪歇，溫泉鄉北投一月整建完成的磺溪溫泉步道，再度引起旅行者的探詢熱潮。幾名剛步出湯屋的中國大陸遊客大表讚賞：「泡完熱熱的溫泉，順便到山林裡走走吹吹風，挺好、挺舒服。」

一日旅行就從磺溪溫泉步道展開。沿著隱身綠林、溫泉間的原木棧道悠閒漫步，讓全身每一個細胞飽滿吸收芬多精，下了山，到梅庭享受老房子特有的溫暖氛圍，午餐享用一頓蔬果繽紛的春日料理，分外神清氣爽。下午，到法鼓山農禪寺水月道場作客，放鬆學自在，傍晚繞道圓山，去花博公園賞花，順便欣賞雕塑藝術家洪易的「Happy Animal Party」個展，透過色彩繽紛的雕塑作品，體驗民俗文化圖騰獨特的藝術美感。

春光明媚，清晨草地的清冽氣味，是一種日常的、淡泊的幸福。一起訪山、賞花、禮佛去，在自然與人文、花香與梵音交織的細微脈動裡，點滴感知澆灌於全身、全心的空靈愉悅吧！

北投春日小散步

北投磺溪溫泉步道健行→流連梅庭老宅風情→SU蔬食料理午餐→法鼓山農禪寺水月道場虔心禮佛→花博公園賞花趣



年初整建完成的磺溪溫泉步道，沿著磺溪溪谷架設，全長680公尺，沿途均有溫泉意象可供辨識。

09:00~10:00

磺溪溫泉步道 古典詩文一路伴遊

新建成的溫泉步道沿著磺溪溪谷架設，貫穿舊有的行義路灌溉水圳巡檢步道，入口、圍籬、地面均有溫泉意象以供辨識，全長約680公尺。步道全線均屬火山活動區，地心富含巨大能量的地熱，當雨水滲入地層，經過地熱加熱後，就像煮沸的水一樣，水蒸氣由岩層縫隙冒出，形成噴氣孔與溫泉露頭，彷彿地底下藏著一部蒸汽火車隨時要破土而出似的，轟隆有聲。

步道起點位於行義路260巷，路面不寬但平緩，雨後山壁偶而有碎石掉落，行走請多小心。行義路402巷另有一段階梯棧道蜿蜒於溫泉密布的淺灰色灰岩上，走到頂端可眺望行義路溫泉區，視野開闊。

溫泉密布的獨特環境，豐富

了歷代文人的創作素材，形成「北投派」的詩歌與文學。三百多年前，極富冒險精神的旅行家郁永河奉命來臺北探硫時，曾寫下〈北投硫穴〉形容所見到的山中奇景：「造化鍾奇構，崇崗湧沸泉，怒雷翻地軸，毒霧汗崖巔。」到了近代，更有詩人鄭愁予、音樂家簡上仁等，先後或寫詩、或譜曲，形容北投溫泉的迷人風情。

現下泡完湯，漫行步道，對照眼前景物一邊吟詠這些極具在地特色的溫泉詩詞，雖然相隔百年，卻也頗能領略幾分洪以南筆下「身淨如無物，心澄別有天」般舒爽通透的心境。

►磺溪溫泉步道

地點：行義路260巷、300巷、402巷間

11:00~12:00

清幽梅庭 流連老宅好時光

梅庭位於溫泉飯店密布的北投中山路上，建於1930年代末期，是一棟見證戰爭時代歷史背景的民宅，也是首任監察院長于右任的避暑別館。建物順著北投溪谷而建，外觀以石砌臺基、魚鱗牆板、黑瓦、木隔櫺為主架構，上層木造，下層則是鋼筋混凝土建造的地下室與防空壕，有一條防空避難通道可供緊急時直達後院逃生，在當時幾乎是名人寓所的必備裝設，充滿故事性。

于右任號稱「一代草聖」，練字長達70年從無間斷，書法磅礴大器，作品極多，除了門柱上親自題寫的「梅庭」瀟灑勁揚引人矚目之外，館內也不定期推出符合房子調性的藝文展覽，不必刻意復刻老時光倒流的氛圍，便成功營造出不造作的獨特藝文品味



北投梅庭展出一代草聖于右任先生磅礴大器的書法作品，營造出獨特的藝文品味與風格。



1930年代末期建造的梅庭，是一棟充滿故事性的老宅。

與風格。

展館內設有旅遊服務中心，提供北投遊客即時旅遊諮詢服務，並且是臺北市唯二引進雲端虛擬實境導覽系統的景點。這裡提供3項全國行政部門首創的虛擬導覽服務，並有3D真人實境導覽功能。不必受限於距離與開放時間，只要利用電腦或行動載具連上系統，便可透過網路雲端真實體驗梅庭風情，擬真有趣。

►梅庭

地址：中山路6號

電話：2897-2647

北投梅庭雲端虛擬實境導覽系統：

vr.taipeitravel.net

12:30~14:00

Su蔬食料理 清簡養生新食尚

不說不知道，「Su蔬食料理」供應的是素食。很多人一聽到吃

素，想到的不外乎青菜豆腐，然而這兒的素食不但講求美味，就連食材、盤飾都經過精心設計，因而被許多泡湯客視為溫泉餐首選，用餐尖峰往往一位難求。

強調採用完全天然、當令的食材，「野菇燉飯」將多種菇類置入米、高湯中熬燉，米粒粘糯軟潤，風味清芬，是開店近十年熱賣不墜的招牌菜。「野米生菜包」以加拿大冰湖野米包入生菜，米粒的甜和清脆菜葉搭襯，入口爽脆，扎實飽足，且熱量竟只有糙米一半，自然是注重身材者的最愛。「口袋餅」、「墨西哥烤餅」在烤得焦脆的餅皮內塞滿香濃入味的各式蔬菜炒料，色澤豐富得像是縮小版的蔬果農園，好吃得一點兒都不像無肉料理，連搭配的飲料也是高纖低脂的小麥草醇醋、小黃瓜蜂蜜汁、蔓越莓汁，有老顧客滿足笑說，吃完這一餐，一天所需的蔬果纖



SU蔬食料理推出的口袋餅，在烤得焦脆的餅皮內塞滿香濃入味的蔬菜炒料，色澤豐富、口味獨特。

維便都補齊了。

就算不為信仰，對於普遍有營養攝取不均衡或過多問題的現代人來說，少肉低脂、清簡無油也是養生新食潮。餐廳角落擺設觀音菩薩畫像，供奉一杯清水蓮花，很多人特愛來此為自己「進補」一餐清爽的季節蔬果餐，在清雅恬然的用餐氛圍中，彷彿也進行了一趟身心靈淨化之旅，是多麼心曠神怡。

►SU蔬食料理

地址：光明路228號

電話：2894-6428



在清雅恬淡的氛圍中用餐，彷彿也進行了一趟身心靈淨化之旅。

14:30~15:30

農禪寺水月道場 窺見佛學堂奧

農禪寺為法鼓山的開山起源地，早年僅由幾座簡陋的鐵皮屋組成，經重新翻修，以景觀道場新貌重新面世。當初法鼓山創辦

人聖嚴法師只給了建築師姚仁喜六個字：「空中花，水中月」，並取名為「水月道場」，期盼農禪寺能成為一處臺北市內真正的景觀道場，讓遊客、信眾來到這裡能自然感受到寧靜祥和的空間氛圍，

進而啟發正念，親近佛法。

設計側重材質和建物座向以減少耗能，主要為清水模混凝土。大殿建築由22根巨大的廊柱支撐，造型簡約莊嚴，前方有一方八十米水池，一前一後，一個穩



農禪寺水月道場大殿前方水池，與簡約莊嚴的建築相映成趣，一個動中有靜，一個穩若磐石，來到這裡能感受寧靜祥和的空間氛圍。

若磐石，一個動中有靜，意味著在相互對照間宣說法義。大殿內部採用木地板和木質牆面構築，簡潔流暢的線條，使得整體空間單純、古樸而寧靜。戶外廣場則鋪設粗糙的挪威頁岩，使建物雖新，卻能表現歲月清雅幽靜的質地；從遠處或空中看，則像是浮在水面上的空中樓閣，不豔麗不花俏，手法簡樸而引人入勝。

令人驚嘆稱奇的還有建築本身就是一部經書。建築師巧妙運用建物坐北朝南的特性，在大殿西側整面牆上鏤空鐫刻《心經》經文，每當傍晚陽光斜照時，經文便能映現灑滿整個大殿內裡，以自然光影的變化，展現漢傳佛教文字的精妙。L型建築面向廣場的混凝土牆面，則鏤刻整部五千多字的《金剛經》經文，弘揚佛法不著痕跡，卻更深入人心。

園區偌大，走累了，午、晚餐時間提供簡單齋飯，費用隨喜，

法鼓書店也有黑糖、桂圓、老薑、四物製成的「平安茶磚」可以買回家滋補身心。參禪禮佛不必嚴肅刻板、拘泥，隨走隨看，身心自得法自在，在這片恢宏道場中最能體會。

►農禪寺水月道場

地址：大業路65巷89號

電話：2893-3161



建築本身就是經書，牆上鏤空鐫刻經文，弘揚佛法不著痕跡，展現漢傳佛教文字的精妙。



春暖花開，花博公園花樹覆蔭、綠意滿滿，是臺北市人氣超旺的市區花園。

16:00~17:00

花博公園賞花趣 大師雕塑搶先看

花博雖已落幕，但圓山園區、美術園區、新生園區卻保留下來，構成一條適合進行各類休閒活動的「都會綠寶石帶」，季節更替，園內的花團錦簇在悉心維護下永不凋謝，成了人氣超旺的市區花園。

公園花樹覆蔭，綠意滿滿，宜賞花、宜散步，當然更是各類展演絕佳的舞臺空間。即日起至4月底，臺北市會展基金會與印象畫廊於花博公園流行館及戶外庭園，展出雕塑藝術家洪易「Happy Animal Party」展，運用充滿希望與美好的方舟概念，於流行館內設置動物方舟，營造分享歡樂與傳遞愛的幸福樂園。

值得一提的是，這項展出今年也受邀至「日本箱根雕刻之森美術館」參展，是繼1995年朱銘大

師之後，睽違十八年，全臺第二位雕塑大師再度踏上日本雕刻之森的展覽舞臺，意義非凡。主辦單位特別於赴日參展前，在花博公園免費展出，讓民眾搶先一睹名師大作，包括象徵希望與美好的分享象、愛與幸福的鴛鴦及帶來幸運的福虎等30多件作品，絢爛的立體雕塑，創造具歡樂及富想像的奇幻藝術國度，與花博公園繽紛多姿的景色相映成趣。

►花博公園

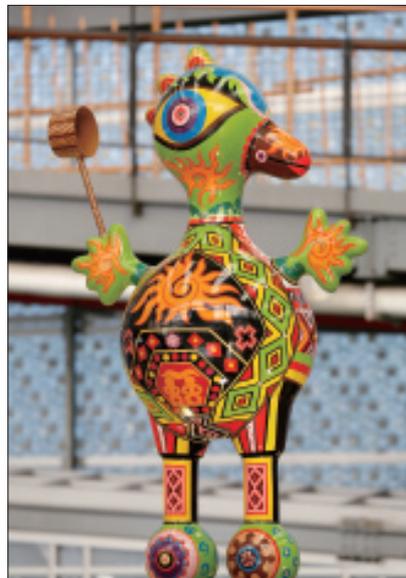
地址：玉門街1號

電話：2182-8886

時間：流行館週二至週四10:00~17:00、週五09:00~17:00，週一休館。

有一首歌唱得迷人浪漫：「春天散步，夏天看海，秋天數落葉……一直沒有煩惱，每天像糖一樣甜。」微觀節氣、天候、景

觀的起落甚至食材料理的更迭變化，無一不是季節旅行的美好體驗。天空這樣藍，出門走走吧，讓春天的腳步駐足，讓一絲風、一朵花，許自己一個清朗爽然的初春四月天。



絢爛立體的雕塑作品，與花博公園的繽紛景色相呼應。



台北天成大飯店 創新活力的老字號

文／許凱森 攝影／顏涵正

2012年榮獲交通部觀光局星級旅館評鑑為四星級的台北天成大飯店，成立於1979年，陪伴臺北人已逾三十個年頭，雖是老字號招牌，骨子裡卻充滿著創新與活力。

1983年交通部觀光局首度辦理觀光旅館評鑑，以國花「梅花」做為標識，當時台北天成大飯店就已獲得三朵梅花的評鑑肯定。擁有極佳的地理優勢，台北天成大飯店坐落在捷運臺北車站M3出口旁，處於捷運、高鐵、臺鐵、客運、公車等交通樞紐地帶，為車站商圈醒目地標之一，年年住

房率皆達九成，然而一路走來，也歷經金融海嘯、捷運施工交通黑暗期及SARS疫情等嚴峻的考驗，許多同行甚至因此歇業，但台北天成大飯店仍屹立不搖，其中的祕訣值得進一步探究。

台北天成大飯店行政管理部副總經理張鴻鵬，在天成服務將近三十年，回想起1998年，飯店門口的捷運板南線正處施工高峰期，前後道路都被封閉，車子進不來就等於客人進不來，業績難免受到很大的衝擊，這時候的天成沒有以低價策略硬拼狂打，反而逆向思考，趁此時重新裝潢飯

店，化危機為轉機，煥然一新之後帶來更好的業績；在有限的使用空間下，為顧客提供多元化的選擇與服務，場地運用與員工教育訓練都更強調機動與彈性；服務品質方面，近年來飯店聘請比利時與日本籍禮賓經理，高階主管採帶人帶心的管理方式，且每週都需輪值駐守飯店，以瞭解每項執行細節，同時評比各部門工作項目，每週開會提出檢討與建議。

經營多年，談起印象最深的客人，張鴻鵬說，曾有位住客在飯店停車場倒車時不小心擦撞到

樑柱，認為樑柱的方位有問題，返家後仍不斷打電話向飯店客訴，除了耐心聆聽、不逃避、不敷衍之外，當飯店有難得的促銷活動，便主動聯繫通知。結果，這位住客果真再度光臨，更成為飯店的免費代言人，時常推薦親朋好友入住。張鴻鵬說，「沒有『奧客』，只有永不退溫的服務」。

台北天成大飯店共有226間客房，以典雅木質色為主調，搭配大理石內裝，所有房型皆提供免費無線上網、32吋液晶電視搭載DVD播放器、無聲靜音冰箱、乾溼分離衛浴設備並配置免治馬桶，多樣化的房型選擇，無論商務出差或家庭旅遊皆能提供最完整的住宿需求。健身中心位於飯店最高樓層17樓，運動的同時也可一覽臺北景色；同樓層設有商務中心，提供上網、手機租借、快遞、祕書、翻譯、打字等服務。

餐飲方面，名聞遐邇的江浙料理搭配氣派輝煌的喜宴空間，是新人婚宴的最佳選擇；另有港式飲茶、多國風味西式料理的早午餐、輕食、下午茶等。而值得一提的貼心設置，就是榮獲臺北市政府衛生局優良哺乳室認證的哺乳室，提供尿布之外，備有沙發、換尿布台、冷熱開飲機及溫度設定在0~4度最適合保存母乳的冰箱，讓來用餐的媽媽們享有舒適安心的哺乳空間。

臺北市政府觀光傳播局表示，在協助台北天成大飯店參加星級旅館評鑑過程中，除了輔導飯店加強營運管理之外，針對客房的床鋪尺寸和公共空間的綠化美化也提供具體改善建議，台北天成大飯店配合度也很好，順利通過四星級的評鑑，皆大歡喜。

順利榮獲四星級之外，台北天成大飯店也獲得國際網路訂房公司Hotel Club頒發「全台灣最佳購物飯店」、知名旅遊網站Tripadvisor「2012顧客優等評價」、Agoda金環獎（Gold Circle



台北天成大飯店擁有臺北市政府衛生局優良哺乳室認證的哺乳室，舒適的空間讓有哺乳需求的媽媽外出好安心。



客房的床鋪尺寸加大後，讓住客的睡眠品質獲得提升，也順利通過交通部觀光局的四星評鑑。（圖／台北天成大飯店提供）

Awards）、交通部觀光局2012「年度優良觀光產業」、內政部「2012友善建築評選——特別貢獻獎」等肯定，未來，相信台北天成大飯店將往第五顆星的目標邁進，並持續提供每一位顧客感動的服務。

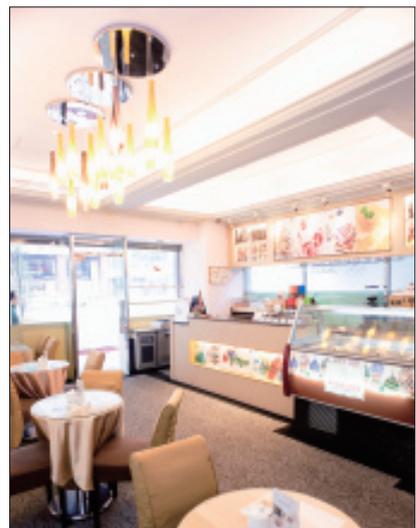
►台北天成大飯店

地址：忠孝西路1段43號

電話：2361-7856

網址：www.cosmos-hotel.com.tw

交通方式：捷運臺北車站M3號出口



飲食空間窗明几淨，是與朋友相約用餐談天的好地方。



米開朗基羅特展 再現文藝復興藝術之美

文／觀止 攝影／許斌

米開朗基羅是文藝復興時期的偉大藝術家，作品跨足繪畫、雕刻、建築三大視覺藝術領域，各有傑出的表現，成為後輩難以超越的典範。他曾說，人是用頭腦作畫，而不是用雙手。這句話足以展現米開朗基羅的藝術中，除了感性層面，更揉和了理性思考。「天堂·審判·重生文藝復興巨匠再現——米開朗基羅特展」現正於歷史博物館展出，趁著溫暖四月天前往探訪，一窺這位藝術巨匠的精彩創作吧！

八大主題 揭露創作歷程

此次展覽共規劃八個主題：「米開朗基羅的形象」、「米開朗基羅的私生活」、「藝術家的



米開朗基羅的作品跨足繪畫、雕刻、建築三大領域，並兼具理性與感性之美，值得細細品味。

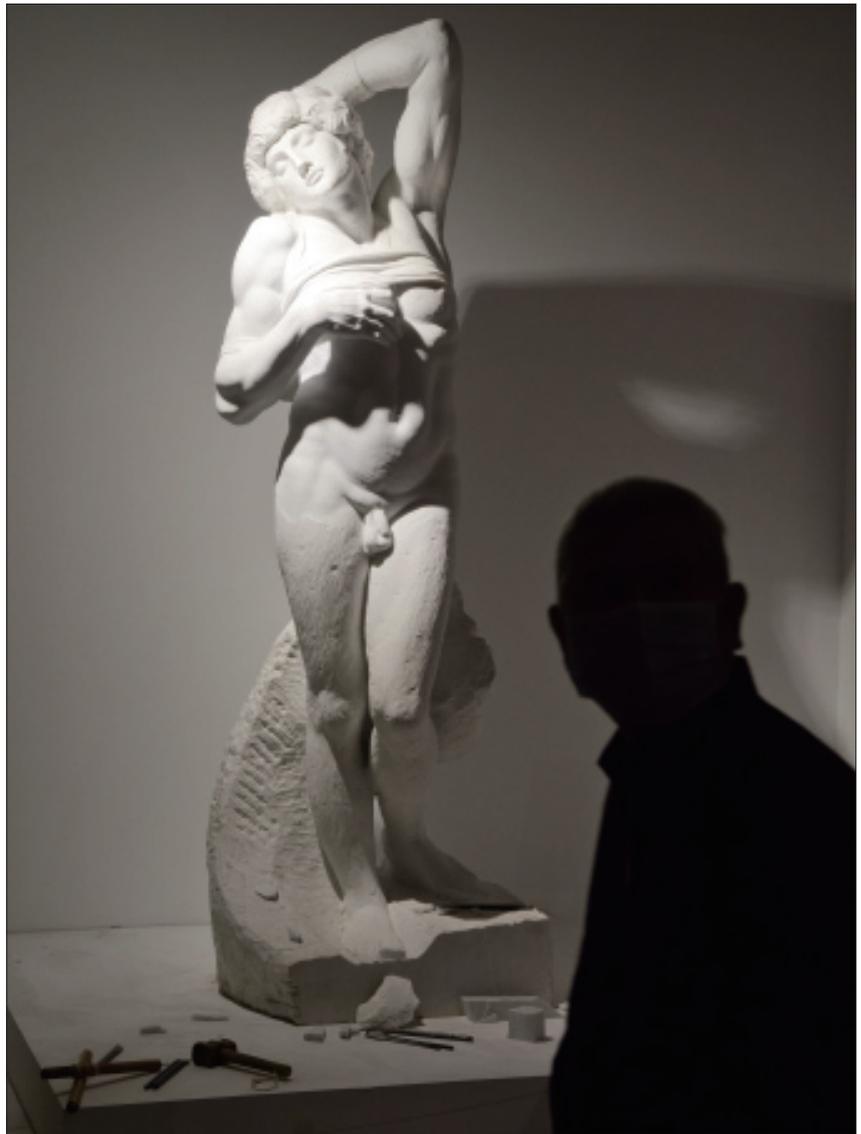


在「故居博物館真跡手稿」主題區，可飽覽14件米開朗基羅的真跡手稿。

工作室」、「米開朗基羅的雕刻」、「米開朗基羅的建築設計」、「濕壁畫大師米開朗基羅」、「文藝復興王者之爭：達文西vs.米開朗基羅」、「故居博物館真跡手稿」。特別的是，除展示真跡手稿、複製品外，策展單位還透過影片放映、設計模擬空間，增加展覽的互動效果，讓民眾彷彿穿越時空，一睹米開朗基羅的創作歷程。

米開朗基羅13歲時，進入畫家吉爾藍戴歐的工作室當學徒，在文藝復興時期，藝術家的工作室具有生產、交易、教育的功能。展場就有一處仿造畫家工作室的空間，擺放了布料摺痕模型、花束靜物、顏料櫃等物品，供民眾想像畫家創作的模樣；米開朗基羅在70歲時，曾受教皇邀請，統籌聖彼得大教堂的工程，策展單位也邀請3D藝術家重製了聖彼得大教堂的圓頂，站在設計好的「最佳拍攝點」，就可拍攝圓頂內部。

對米開朗基羅來說，雕刻是為了將困在石塊中的人物釋放出來。他在石頭上勾勒人像，再削去一層層的大理石，使人像顯現；精力過人的他，能在很短的時間內，敲打出他人得耗時許久才能完成的作品。建築對他來說則是雕塑的延伸，他雖較晚接觸這類創作，也未曾接受正規的建築教育，卻依舊完成了多件知名作品，甚至打破古典建築的規則，創造出令人驚喜的建築型態。



米開朗基羅特展展出近百件相關展品，包括當時受託於教皇朱力烏斯二世的名作〈瀕死的奴隸〉。



「藝術家的工作室」擺放顏料瓶、畫筆、顏料研磨工具等，讓民眾可以想像畫家創作時的景象。

1.三種菜單

米開朗基羅在工作時常廢寢忘食，甚至一個星期不洗澡，穿著鞋子就上床睡覺，縱使成就不凡，也依舊保持簡樸的個性。他曾說：「就算我再有錢，都要生活得像個窮人。」在他的手稿複製品〈三種菜單〉裡，即可以看見他以二條麵包、一壺酒、一條鮭魚、義大利方餃接待友人，透露出簡單的日常飲食。文字旁還附帶圖示說明，據說是為了讓不識字的僕人閱讀而畫的。

2.大衛

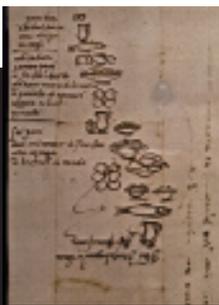
米開朗基羅曾說：「大衛用彈弓殺死了哥利亞，我從一塊石頭中創作了他。」展場中的〈大衛〉，可說是米開朗基羅的經典作品。雕像含底座高約7公尺、重達550公斤，表現這位聖經英雄即將與巨人哥利亞戰鬥的模樣。大衛的肌肉強而有力，眼神堅定，頭髮自然捲曲，米開朗基羅在制式的雕刻工具外，也使用自製的工具創作。這座雕像與義大利佛羅倫斯市政廳前的〈大衛〉一樣，都是用翻製自「米開朗基羅原作」的模具打造而成，以忠實呈現大衛身上的血管紋路與肌肉線條。

3.酒神

酒神在西方藝術中代表自由奔放的精神，米開朗基羅的第一件真人尺寸雕塑，便以他為主角。他曾觀摩古希臘羅馬雕刻，面對完美且赤裸的人體，內心感到澎湃激動。他不顧當時的宗教束縛，大膽表現了酒神青春的體態、迷濛的眼神，並將酒神的同伴羊男薩提爾，表現得調皮逗趣。

4.羅馬聖殤

展場中的大型圓雕作品〈羅馬聖殤〉，也吸引了眾人目光。聖母抱子的聖殤主題，被世代代的藝術家反覆表現，米開朗基羅的聖母端坐在岩石上，神情肅穆



1



2



3



4



5



6

地抱著懷中死去的兒子耶穌。他將細節處理得十分細膩，聖母身上的衣褶繁複卻自然，耶穌下垂的手臂青筋暴露，軀幹削瘦，顯示歷經折磨。米開朗基羅在孩提時母親就去世了，據傳，他將思念母親的心情投射在聖母形象上。

5.聖彼得大教堂圓頂

米開朗基羅晚年，接受了聖彼得大教堂的穹拱圓頂任務，展場中，便有一幅圓頂習作的輸出圖像，可看出佛羅倫斯大教堂圓頂的影子。同時他也將觀摩萬神殿、聖母百花大教堂圓頂的經驗，融於這件作品中。米開朗基羅在86歲時完成這項建築工作，聖彼得大教堂也因而成為梵蒂岡的信仰地標。

6.創造亞當

〈創造亞當〉是西斯汀禮拜堂天頂壁畫〈創世紀〉的視覺焦點，表現上帝手指即將觸及亞當手指，傳達巨大能量的瞬間。在創造這件天頂壁畫前，米開朗基羅從未創作過濕壁畫，卻毅然接下這項難度極高的任務。他花了整整四年時間，在離地面二十公尺高、足球場大的天頂仰頭作畫，身體承受巨大痛苦。加上當時溼壁畫技法仍屬創新，必須先在牆面抹灰泥，在灰泥未乾之際上顏料，但灰泥溼潤的程度，得掌握得恰到好處，有一部分牆面就因灰泥太溼，滋長黴菌，只好打掉重製。米開朗基羅克服重重挑戰，才成就了這項藝術史上的登峰造極之作。

▶展覽資訊

時間：即日起～5/12，09:00～18:00

地點：國立歷史博物館（南海路49號）

票價：全票250元、學生票220元、推廣票160元

網址：www.mediasphere.com.tw



巧手慧眼國寶級剪紙大師

李煥章

文／李寬心 攝影／楊志雄

每天早上，八十八歲高齡的國寶級剪紙大師——李煥章，總會背起他裝著剪紙工具和作品的大背包前往各地傳授剪紙藝術。對於沈浸在剪紙世界數十寒暑的他來說，剪紙不僅是門藝術，更能陶冶身心、涵養性情！拿起彩紙和剪刀，他比年輕人更有創意與活力。

蛇年才開春，李煥章就在國父紀念館、板橋435藝文特區等地舉辦展覽、教學活動，也到四四南村參加眷村文化節與臺北市市長郝龍斌一起剪出「眷」字，若連上影音網站YouTube上也很容易找到他剪紙教學的影片……，為

了把剪紙藝術傳承下去，他馬不停蹄地宣傳。問他為什麼這麼辛苦拚命，他笑著回答：「這麼美好的東西，要是失傳了多麼可惜啊！」

伯樂相挺大推傳統剪紙藝術

李煥章的故鄉山東，是中國民間剪紙藝術發源地之一，剪紙更是當地婦女必修技藝，種類繁多，用途不一。每逢春節為了增加年節氣氛就剪些福、壽、喜等字的窗花、正月十五有燈籠花、妝點服飾上有肚兜花、枕頭花。李煥章說，有些窮人家買不起供品，逢年過節就剪剪饅饅花、豬

頭花及豬腿花充當，以表敬神之意。

那時漂亮的剪紙圖樣是大戶人家才有，每逢嫁娶大事，鄰居長輩會向大戶人家借來圖樣，再請像李煥章這樣讀過私塾、習過字的孩子幫忙描繪，當成樣本剪刻出美麗又吉祥的圖案，貼在嫁妝上、新房裡。長時間的耳濡目染，李煥章對剪紙產生興趣，除了幫忙描繪圖案，也嘗試繪製新圖案供街坊使用，就此展開與剪紙藝術的數十年緣分。

後來李煥章來臺接受師範教育成為國小老師。是鄉愁驅使吧，離鄉背井的李煥章，拿起剪刀剪



李煥章推廣剪紙藝術不遺餘力，不定期透過紙藝展，展現剪刀手的好功夫。

紙，剪朵花、剪隻鳥，回味孩提時光，更將剪紙藝術傳授給學生們。會擔負起剪紙文化傳承的重任，李煥章直說是場美麗的意外，他回憶到，民國60年，一位教育局官員邵庭蘭，因緣際會認識了李煥章，並且發現他剪紙功



拿起一張色紙，對摺再對摺，一朵花或一顆紙星星，躍然手上。

夫一流，便和李煥章商議，編列預算請他教授剪紙課程，能夠把家鄉的技藝交棒下去，李煥章自然樂意，二話不說點頭答應了，就這麼展開了他剪刀手的生涯。

持續不斷精進技法與作品

李煥章以學校教師為剪紙藝術主要培訓對象，教師學成後再教給學生，並且定期舉辦剪紙比賽，發揚剪紙藝術，當時參賽的作品最多時曾高達一千多件，評選優勝的作品還有機會在國父紀念館的中山畫廊展出，相當風光。教學相長，他也在教學期間，不斷精練剪紙技藝並屢獲肯定，曾獲得教育部頒贈文化獎章、薪傳獎以及臺北市政府的文化傳藝獎；除作品應邀在臺、法等地展出，還遠渡重洋到新加坡、日、韓等地表演，就連李光耀、吳作棟都是他教學演出的座上賓。

他花了十多年的時間，分別在故宮及中央圖書館全力蒐集各

類古書的圖畫、圖樣及書法作參考。除了中國古書字畫，他也蒐集現代藝術如野獸派馬諦斯的作品等，目前在家中存放的各式圖樣已超過數萬張。

此外，李煥章也大膽嘗試以各種素材創作，從棉紙、宣紙、雲彩紙，到綾羅綢緞，在材質上力求不同的表現。在技巧上，為了讓剪紙有更多的變化，他開始學水墨畫，至今已十多年也從不間斷，後來更把水墨染色、套色、噴色、拚色、填色等技巧應用到剪紙圖案上，使作品更加寫實生動。

熱情不減的永遠剪刀手

除了傳統的圖案、花色，李煥章也勇於創新，大膽嘗試新的圖案字樣，像是「萬壽無疆」作品中，在一個大壽字之中，巧妙放進各種形體的「壽」字和八仙，堆疊出滿滿的祝福；「宋徽宗瘦金體」雕工細膩，讓人有毛筆寫成的錯覺……。他說：「就不斷

地試啊，大家現在看到的都是我成功的這一面，卻沒有看到我剪失敗的時候，剪壞的紙不知多少張呢！」

或許註定要成為剪紙藝術推動者，雖已八十八歲高齡，李煥章的身體依舊硬朗、視力超好，手也不抖，不管圖案多細多小，全難不倒他老人家。看著他，取出一張色紙，迅速摺了幾摺，拿起剪刀喀嚓一下，不到一秒鐘，一顆閃亮的紙星星躍然手上，圍觀者都嘖嘖稱奇。看到周邊有人計時，李煥章一時興起又示範了好幾種快速剪紙的作品，立體春字、鳳梨等，都是短短幾秒間就完成了。對他來說，剪紙是種既省錢又能涵養充實自己的方法，因為花費不高，又有取之不盡的題材，是個人人都可嘗試的技藝，而且剪出的成品，既能讓自己有成就感又能與人分享，實為人生一大樂事。

若問李煥章打算啥時退休？他的回答總是：「只要我還能剪，即使只有一個人想學，也會一直教下去。」每回下課，李煥章總是最後一個離開，他說，他喜歡望著學生們完成作品後開心的表情；課堂外，他也時常以剪紙做為謝禮，若是公車上遇到哪位好心讓坐的小姐、先生，他會打開背上的百寶箱，送出一張張令人驚艷的作品，又或者訪友時，也不忘送幾張剪紙當作伴手禮，似乎無時無刻不在宣揚剪紙藝術；對李煥章而言，文化傳承又豈止在教室裡，只要有心隨處都是課堂，因為如果多一個人懂得欣賞剪紙，剪紙藝術或許就能免於失傳的命運！

► 剪紙大師——李煥章

- 臺北市中正國小輔導主任(退休)
- 民國八十年 薪傳獎得主
- 臺北市市長表揚剪紙藝術貢獻
- 國父紀念館聘任教授剪紙藝術
- 各社區大學剪紙藝術老師



為了讓剪紙有更多變化，李煥章將水墨畫與剪紙結合，讓作品更繽紛多彩。



八十八歲高齡的李煥章，視力超好，手也不抖，隨手剪出的作品，讓眾人嘖嘖稱奇。



一個大「壽」字中，有各種形體的「壽」字和八仙圖案，具體呈現出「萬壽」無疆的意涵。



西門町—— 永遠都有新鮮事！

文·攝影／JackRabbit

創意夢想啟航

西門紅樓是西門町著名的景點，獨特的八角造型建築刻劃出百年歷史的痕跡，加上近年文化創意產業的發展，吸引眾多國內外遊客到此一遊。週末廣場前有創意市集，設計師的作品百花齊放、令人驚艷，有個攤位相當吸睛，聚集了一群外國遊客，湊上前看是一塊塊五顏六色的精油香皂，不同顏色有不同的功效和香味，香皂內還放入各種流行的卡通造型公仔，既實用又流行感十足，讓每塊香皂有著獨一無二的個性和裝扮。一點創意巧思，便將一塊平凡無奇的肥皂注入新生

命，年輕設計師的作品總給人活潑愉悅的感受。

舊日時光餘韻

紅樓附近有間老咖啡館，店門口瓶瓶罐罐裝著核桃酥、杏仁餅、綠豆糕之類的點心，乍看會以為是間賣傳統糕點的柑仔店。店內無時無刻總是高朋滿座，有別於其他裝潢新穎的連鎖咖啡館，店裡沒有繁複的裝飾和時下流行的輕音樂，只有角落四處擺滿一樣樣的老東西，吧檯虹吸式咖啡壺飄散出的濃醇咖啡香和時間記憶緊密融合，讓室內流瀉出一股淡淡的懷舊氛圍。放眼望去

沒有埋首盯著筆電和手機的低頭族，這裡的顧客都是為了品嚐一杯好咖啡而來，隔壁桌有幾位女士是特別精心打扮赴約，聊天的話題圍繞著同窗時期的點滴，除了享受手工研磨的香醇咖啡，更多是感受那舊日時光的餘韻。一段咖啡時光滿載著青春記憶，從她們的笑容和表情中，可以感受到她們過往的歡樂和深厚的情誼。

喧囂中的寧靜

咖啡館的對面有間被都市叢林包圍的廟宇，入口位於人來人往的繁忙街道上，左右兩旁比鄰

各式商店，稍不注意就會視而不見。狹小廟門卻別有洞天，隱藏著一座宏偉的大廟，一踏進廟裡一股寧靜感襲上心頭，恍若走進另一個世界，與門外都會的喧鬧形成強烈對比。大門彷彿是沉靜與浮動的分界點，將內外劃分為兩個世界，門內的寧靜提供芸芸眾生，在萬丈紅塵中獲得一絲喘息的場域。

臺北的寶物盒

西門町在日治時期就規劃成休閒商業區，如今成為臺北最熱鬧的青少年流行文化重鎮，各種吃喝玩樂匯聚於此，最潮和最新的玩意都可以在此發現和滿足。徒步區裡各式招牌設計新穎、顏色繽紛，總能吸引年輕人的目光，有些店門口掛滿五顏六色、各種小飾品，宛如一個光鮮亮麗的寶物盒。老遠就聽見前方服飾店傳來震耳欲聾的樂聲，用一首首最新的電音舞曲，將路人的聽覺一網打盡。五光十彩的燈光、醒目的看板、新潮的事物和特立獨行的裝扮，讓人看得眼花撩亂，彷彿快被眼前襲捲而來的訊息淹沒、吞噬。無論是主流市場與次文化、懷舊與新奇、藝術與商業、傳統與現代，各種文化兼容並蓄，不同年齡層的人們在這裡都可以找到屬於自己的一片風景。

巷弄刺青：塗鴉

避開徒步區的人潮，來一趟巷弄創意遊趣之旅。昆明街旁小街窄巷內的街道和房子略顯老舊，但活絡的商業氣息讓此地顯得活力十足，許多服飾店和潮店隱身巷內，店鋪的設計融合裝置藝術，布置得有如美術館，空間雖不大，卻有著獨特、另類的視覺語彙。塗鴉是青少年文化的重要一環，巷弄裡隨處可見大大小小的塗鴉，街頭創意新舊混合，展現出年輕旺盛的生命力，每個精彩的圖像創作，都值得停下腳步



一塊塊放入卡通造型公仔的香皂，彷彿有了新生命。



走在西門町，隨意拐進一個街角，不經意就會巧遇個性十足的新潮店家，驚喜感十足。



最潮和最時尚的玩意都匯集於西門町，讓這裡就好像是一個寶物盒。



平凡無奇的鐵捲門，因有了塗鴉色彩的妝點，展現出旺盛的創造力。

細細欣賞，如同是一個邀約或一個線索，隱身在轉角的牆面，等待與你祕密相會。

訴說情感的圖騰

西門町的紋身街遠近馳名，吸引許多國外遊客慕名前來。刺青發展至今成為一種時髦流行的印記，越來越多人烙下紀念的痕跡，不吝嗇地和眾人分享個人的私密情感，像是有人將一對兒女的出生日期刺在兩手的小臂上，還有人將過世心愛小狗的臉龐刺在胸前。每個刺青圖案都訴說著精彩動人的故事。

大無畏的青春夢想家

人來人往的廣場上，自信滿滿的年輕街頭藝人有備而來，高分貝邀請眾人圍攏過來欣賞表演；一群高中吉他社學生自彈自唱，以一首首聽起來青澀卻熱情十足的歌曲，籌募畢業演出的經費；時髦的滑板族不畏一次次的失

敗，總是再接再厲，每達到一次標準動作便開心地振臂高呼；電影公園裡，勁舞社的同學配合音樂節奏苦練舞技，他們生命裡充滿躍動的靈魂，舞出無盡的青春

氣息。在西門町，這一群大無畏的年輕人，用熱情讓夢想不斷發光發熱。



不管男女老少，無論哪個世代，在西門町都能找到屬於自己的風景。

鐵絲繞成置物盒

文·攝影／葛晶瑩

喜歡鄉村雜貨的人對鐵絲盒一定不陌生，也見過各種造型、不同編法的鐵絲盒。這些鐵絲盒無論大小、模樣，呈現出的獨特韻味常是其他材質無法取代的，而且價格也相對不菲。

其實製作鐵絲盒的材料非常簡單又便宜，只要買兩捲鐵絲、找出家中的鉗子，就可以開始自己做做看。鐵絲的部分要準備兩種，一捲細的，主要具備纏繞的柔軟度；另外一捲是粗的，硬度須足夠支撐骨架，但剛開始做也切勿用過粗的鐵絲，以免硬度太高不易製作。

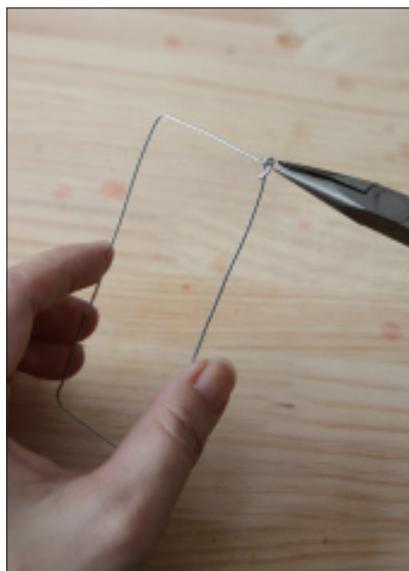
文後的示範是一款簡單基本的做法，大小剛好可拿來收納名片、便條紙，熟悉之後，也可以嘗試不同的組合方式與形狀，像是圓形、正方形，甚至吊籃等，你會發現鐵線在手，可以變化無窮，樂趣也無窮。



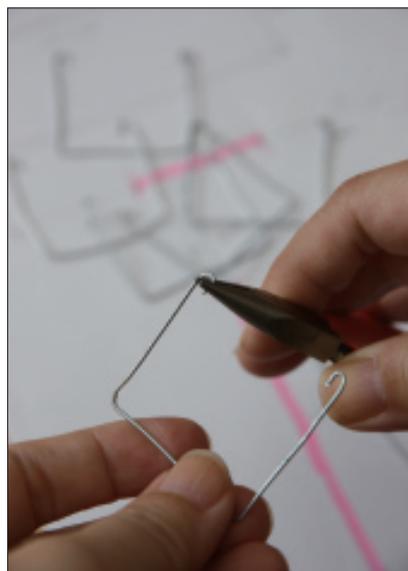
DIY鐵絲盒基本款製作過程



1.準備粗細兩種鐵絲，圖示是採用20、18號兩種鐵絲規格。準備的工具具有尖嘴鉗、剪鉗兩種，如手邊的尖嘴鉗可以剪斷鐵絲，也可不需要剪鉗。此外，準備白紙一張、尺與筆各一。



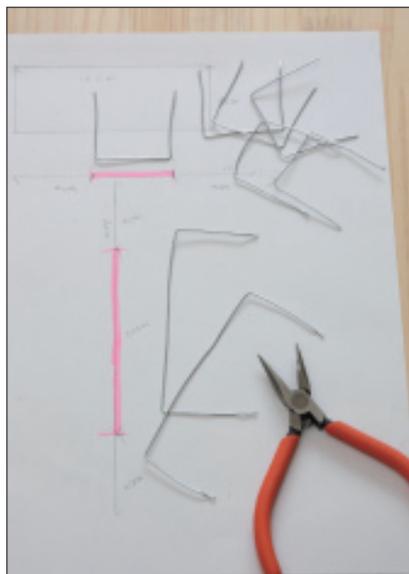
3.接著開始準備零件，以尖嘴鉗先將骨架部分兩個端點多留的長度折個小彎，兩端扣上後打結固定，如留得太長，可以順著兩邊骨架纏繞上去，會更堅固。如圖完成兩個骨架。



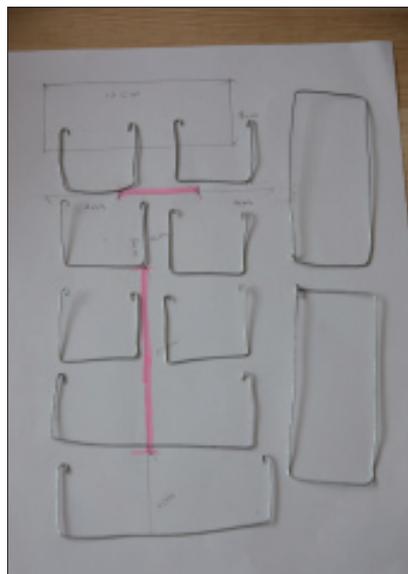
5.全部折好後，開始彎曲每段鐵絲的兩個端點，預備下一個組合的步驟使用。以尖嘴鉗夾住端點，然後往內折成一個類似半圓的形狀。先不要封口，留下一些空隙。



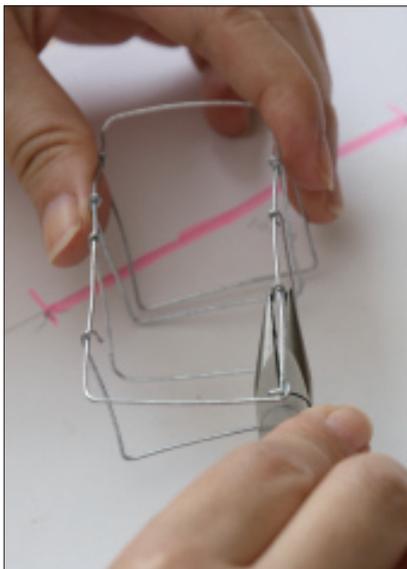
2.首先要繪製圖樣，圖樣繪製好後，將鐵絲依紙上的圖樣彎折或剪斷。準備製作的置物盒長4公分、寬10公分、高約3.5公分，因此需要以粗鐵絲彎折上下兩個10×4公分長方形骨架，如圖左上，在端點多留一些作為連接使用，然後再剪出12公分的鐵絲六段、18公分兩段。



4.再來處理其他直向的骨架。同樣，先在紙上畫出要彎折的地方，然後將剛才每一段鐵絲放在紙上照樣彎折。圖上方六段鐵絲折成底部4公分，兩端也各4公分的U字型，圖下方兩段則是折成底10公分、兩端各4公分。



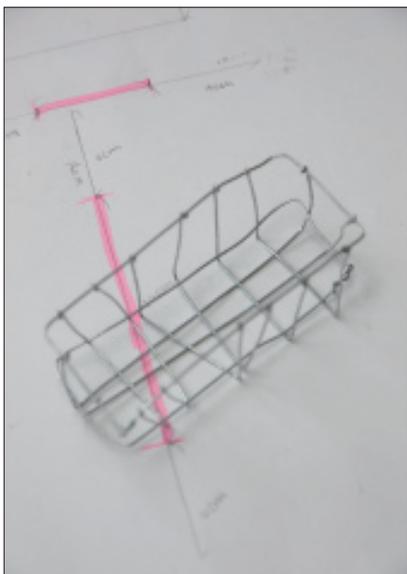
6.圖片中為全部的零件，順便檢查一下每個零件的尺寸，如有太大落差，稍作調整。準備好，就可以開始下一個步驟。



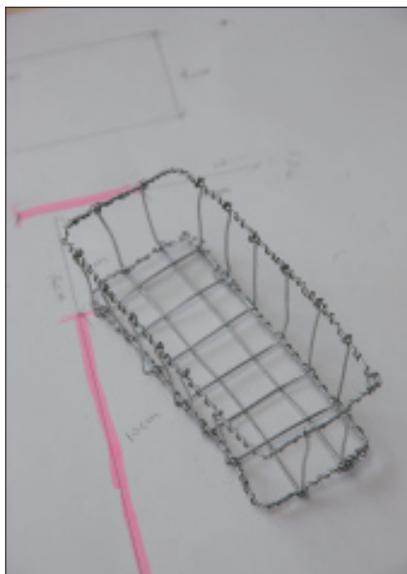
7.先將六個小的U字型裝到長方形支架距離較短兩邊上，另外兩個較長的裝在距離較長的兩邊。安裝時，用鉗子將彎折的地方按壓封死，這樣就不會掉下來。



9.先剪一段細鐵絲，開始纏繞兩個長方形的骨架，一邊纏一邊固定裝上去的支架，遇到支架的地方，多繞一圈，繞法沒有限制，可自由發揮，只要能固定即可。一段細鐵絲用完，再剪一段繼續直到整圈都繞完。



8.最後，將另外一個長方形骨架直接放入內部，就完成雛型。此時，會發現雖然有連接，但仍會鬆動，接著要以細鐵絲來固定。



10.上下兩個長方形都繞完細鐵絲後的成品如圖，這樣就完成了一個基本的鐵絲盒，之後按照此方法，可以變化出不同尺寸與形狀。

Plus 搭配裝飾的進階款



在基本款完成後，用細鐵絲穿上珠子，繞在盒子上，簡簡單單就能畫龍點睛，美化鐵絲盒。



將鐵絲彎成心型或變形蟲的形狀，在繞細鐵絲時一起固定，讓基本款立刻升級，有了不同的變化。

102年4月15日~5月14日市府活動行事曆

活動名稱	時間 / 地點	主辦單位 / 洽詢電話
新移民電腦班	即日起至4/24 (三)，每週一、三、五， 09:00~12:00，14:00~17:00 / 文山區公所10樓	文山區公所 ☎2936-5522轉356
花博公園「洪易動物派對Animal Party」雕塑展	即日起至4/28 (日) / 花博公園圓山園區流行館及戶外庭園	臺北市會展產業發展基金會 ☎2182-8886轉7660
102年度臺北市職災勞工及其子女守護計畫：職災勞工職業訓練補助暨其子女就學、生活及獎學金補助受理申請	申請時間即日起至4/30 (二)，掛號郵寄至臺北市大同區迪化街1段21號6樓 / 詳情請至www.fd.taipei.gov.tw查詢	北市勞動力重建運用處 ☎2559-8518轉262、263、266
新移民閩南語研習班	即日起至5/2 (四)，每週二、四， 13:30~16:30 / 新移民會館 (南港區)	松山區公所 ☎8787-8787轉736
荷蘭生活設計展	即日起至5/5 (日) / 中山創意基地URS21 N2展區	田田園文創工作群 ☎0928-616-424
特殊 / 聽障導覽活動	即日起至5/5 (日)，參加對象限聾人團體，現場提供手譯老師同步翻譯 / 市立美術館2樓或3樓，簡章及報名表請至市立美術館網站www.tfam.museum查詢	市立美術館 ☎2595-7656轉307
新移民在地文化課程——藍染in北投	即日起至5/14 (二)，每週二、四， 09:00~12:00 / 北投公民會館	北投區公所 ☎2891-2105轉272
外籍勞工詩文徵文比賽	即日起至5/31 (五) / 詳情請至www.fd.taipei.gov.tw查詢	北市勞動力重建運用處 ☎2550-2151轉260
大龍峒保安宮2013保生文化祭	即日起至6/9 (日) / 臺北保安宮，詳情請至www.baoan.org.tw查詢	臺北保安宮 ☎2595-1676
風起原湧102——原住民族樂舞展演嘉年華	即日起至6/30 (日)，每週六、日， 15:00、17:00各1場 / 花博公園原民風味館，詳情請至www.native.taipei.gov.tw查詢	北市府原住民族事務委員會 ☎1999轉8338
2013保虹果泥廚藝盃大賽——好果，好菜，好台	4/15 (一) 08:00~16:00 / 臺北市職能發展學院	聯馥食品股份有限公司主辦、臺北市職能發展學院合辦 ☎2898-2488轉57
102年全民國防教育甄選活動	4/15 (一) 至6/15 (六) / 詳情請至政戰資訊服務網gpwd.mnd.gov.tw查詢	國防部政治作戰局 ☎2395-4494、2395-2534
YONEX 2013亞洲羽球錦標賽	4/16 (二) 至4/21 (日) / 臺北小巨蛋	臺北市政府、中華民國羽球協會 ☎2570-2330轉607、8771-1440
臺北廣播電臺「尋夢園」秦夢眾聽友會	4/20 (六) 14:00~16:00 / 臺北廣播電臺4樓音樂廳	臺北廣播電臺 ☎2595-1233轉23、28、29
2013萬華文化嘉年華——加納文化節暨統一發票推行宣導活動	4/20 (六) 14:00~21:00 / 廣照宮前廣場	萬華區公所 ☎2306-4468轉206
文化就在巷子裡——藝術快遞典藏作品賞析 (懷舊篇) 及DIY活動	4/24 (三) 14:30~16:00 / 文山老人養護中心	市立美術館 ☎2595-7656轉321



(許斌攝)

- ★1999為臺北市民當家熱線，外縣市民眾請撥02-2720-8889再轉分機。
- ★活動如有變動，以主辦單位公布為主。

活動名稱	時間 / 地點	主辦單位 / 洽詢電話
2013臺北文學季系列二〈跨界閱讀〉 講題：家族/世代 對談人：陳俊志 × 李維菁	4/27 (六) 14:00~16:00 / 爾雅書房	北市府文化局、爾雅書房 ☎2368-2515
新移民支持團體	4/27 (六) 起至8/31 (六)，每隔週的週六09:00~12:00，須先報名 / 南港區健康服務中心1樓會議室	南港區健康服務中心 ☎2782-5220轉102
臺北市102年度樂儀旗舞觀摩表演活動	4/28 (日) 13:30~18:00 / 臺北小巨蛋	北市府教育局、臺北大眾捷運股份有限公司協辦、市立士林高級商業職業學校承辦 ☎2831-3114轉305
「松山之美——彩虹橋與慈祐宮外拍」市民生活講座	4/28 (日) 14:00~16:00 / 市立圖書館松山分館	市立圖書館松山分館 ☎2753-1875
2013臺北母娘文化季——保民遶境嘉年華	5/3 (五) 至5/4 (六) 16:00~22:30 / 詳情請至www.sstht.org.tw查詢	松山慈惠堂、中華道統慈惠協會 ☎2726-1735轉205
2013臺北新藝術博覽會	5/3 (五) 至5/6 (一) 12:00~20:00 / 臺北世貿三館	臺灣國際當代藝術家協會 ☎7743-7788
2013文山茶筍節	5/4 (六) 至6/7 (五) / 詳情請至www.wsdotaipei.gov.tw查詢	文山區公所 ☎2936-5522轉355
「城鄉禮讚·臺北嘉年華」活動	5/4 (六) 13:00~21:00 / 5/5 (日) 11:00~18:00 / 北市府府前廣場及路段	北市府產業發展局 ☎2799-6898轉211
新移民閩南語研習班	5/7 (二) 至5/30 (四)，每週二、三、四，13:30~16:30 / 萬華新移民會館	中山區公所 ☎2503-1369轉591
新移民說故事學中文班	5/8 (三) 至6/21 (五)，每週三、五，14:30~16:30 / 市立圖書館士林分館	士林區公所 ☎2882-6200轉6504
「擁抱”薪”世代」中型就業博覽會	5/10 (五) 14:00~16:30 / 承德勞動文化園區勞工公園廣場舞台區 (承德路3段287號，捷運圓山站2號出口)	北市就業服務處 ☎2597-2222
免費清新戒菸班	5/10 (五) 17:30~21:30 / 市立聯合醫院仁愛院區醫療大樓5樓簡報室	市立聯合醫院仁愛院區社區護理室 ☎2709-3600轉3598
102年臺北市夜市促銷活動——饒河街夜市	5/10 (五) 18:00~21:00 / 饒河街夜市	北市市場處 ☎2341-5241轉2405
〈生猛海鮮店〉新媒體藝術展	5/11 (六) 至6/16 (日)，10:00~18:00，週一休館，免費展覽 / 臺北數位藝術中心	臺北數位藝術中心 ☎7736-0708轉611
2013芝山風華·士林文化節「創意鳥類藝術——藍鵲剪紙同樂拼貼」活動	5/12 (日)，須先報名 / 芝山文化生態綠園	芝山文化生態綠園 ☎8866-6258轉15



星期 時間	週一至週五	週六	週日
00-01	臺北都會慢一點／秦浩	古藝今身／欣亞	音樂地圖／采琦
01-02	經典午夜場／Linda	臺北好聲音／葉峻豪	音樂101／雷洛
02-03	星空下的旋律／偉華		
03-04	西洋樂未眠／欣亞	時光音樂特調／小蔡	爵士放音樂／Will
04-05	流行音樂聽臺北／小魚		
05-06	都會樂齡嘉年華／張曉瑩	發現大樂章【華梵大學合作】	愛 Love Story【世新大學合作】
06-07	BBC World Service	輕鬆FUN週末【文化大學合作】	日本人真妙【世新大學合作】
07-08	早安臺北晨／小魚	幸福客家情／鍾惠文	臺北社區好鄰居／張曉瑩
08-09		音樂起床號／節目課	
09-10	臺北好幸福／偉華	城市農村上下游／路易	勞動聲活 【北市勞動局合作】
10-11		古典新晴／IC之音合作	職場加油站 【北市勞動局合作】
11-12	上班族放輕鬆／路易	臺北有愛／廖偉凡	
12-13		悅讀好時光／張馨文	陽光臺北城／蔣光華 議會快易通／蔣光華
13-14	臺北樂無限／Linda	無限大一點／Linda	精彩創意的藝饗世界／艾瑞克
14-15		Love音樂931／小魚	就愛Fun音樂／節目課
15-16	三不五時聽臺北／欣亞	臺北好聲音／葉峻豪(重播)	音樂101／雷洛(重播)
16-17		時光音樂特調／小蔡(重播)	西洋音樂雙榜／Will
17-18	健康臺北城／郭念洛		
18-19	臺北你當家／劉映蘭		
19-20	週一到週四	週五	就愛Fun音樂／節目課 花路米圖書館／花兒姊妹
	Taipei · Free · Fun／Jeffery & Jack	自然·環保·我的家／羅國盛 少年法律特搜隊／珍珍、鐵雄	
20-21	來臺北做客／羅國盛 【客家委員會合作】	心際能源會／丹萱	
21-22	臺北·Education／丹萱 【北市教育局合作】	HELLO TAIPEI【北市勞動局合作】 週六 印尼語節目、週日 菲律賓語節目	
22-23	BBC World Service	HELLO TAIPEI【北市勞動局合作】 週六 泰國語節目、週日 越南語節目	
23-24	尋夢園／秦夢眾	臺北樂談／陳冠州	

- 線上收聽：www.radio.taipei.gov.tw ●地址：10452臺北市中山區中山北路3段62-2號4樓
- 行政電話：2595-1233 ●傳真：2596-2115 ●現場電話：2599-2266
- 最新資訊及包含AM1134之詳細節目表，請上臺北廣播電臺網站查詢 ●網址：www.radio.taipei.gov.tw

各位夥伴，起床囉～

一日之計在於晨，臺北的早晨充滿著活力與朝氣！每天早上6點鐘，當大家還沉浸在睡夢中，小魚若不是在整理播報新聞的題材，就是正趕往電臺的路上，預備著7點鐘準時on air……不論精神如何不濟，7點一到、麥克風一開、紅燈一亮，馬上活力充沛，朋友們都說小魚「像是充滿電力的電池」，為大家注入元氣與朝氣，迎接整天的工作挑戰！



除了每個上班日早上的新聞時事、市政、法律、星座運勢、生活資訊以外，漫漫長夜及週末午後，也有小魚精心準備的音樂節目，讓你在臺北的漫漫長夜不孤單、週末午後可以輕鬆度過。

每週一到週五凌晨4時到5時「流行音樂聽臺北」、上午7時到9時「早安臺北晨」及每週六下午2時到3時「Love音樂931」，就讓小魚陪伴你成長，也歡迎到臺北電臺臉書粉絲頁（www.facebook.com/#!/FM93.1AM1134）按讚。

臺北廣播電臺臉書粉絲專頁



Android



iOS

您的關心 讓孩子遠離 害

許多孩子因為好奇、受幫派勢力或不良同儕影響而誤觸毒品；近來K他命危害校園的情形日漸嚴重，請您多關心孩子的交友情形，讓孩子避免毒品的誘惑及傷害。

戒毒成功專線：0800-770-885

請搜尋  紫錐花運動 |



